

# Interreg

## ITALIA-SLOVENIJA

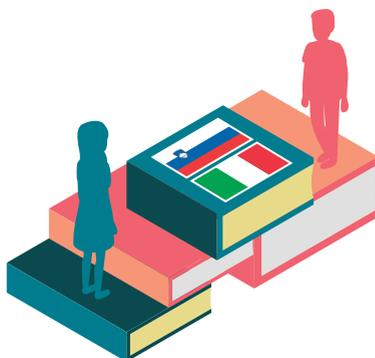


UNIONE EUROPEA  
EVROPSKA UNIJA



### EDUKA2

Progetto standard co-finanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale  
Standardni projekt sofinancira Evropski sklad za regionalni razvoj



## SORE E SOT AGHE

**Autori/ Avtorji**

Linda Facini, Anna Zossi

**Disciplina di riferimento/ Predmet**

Scienze

**Target group/ Cilja skupina**

Terza classe Primaria



### EDUKA2

PER UNA GOVERNANCE TRANSFRONTALIERA DELL'ISTRUZIONE  
ČEZMEJNO UPRAVLJANJE IZOBRAŽEVANJA

## **EDUKA2**

Per una governance transfrontaliera dell'istruzione/

Čezmejno upravljanje izobraževanja

a valere sul Programma per la Cooperazione Interreg V-A Italia-Slovenia 2014-2020

Fondo europeo di sviluppo regionale/

Projekt financira Program sodelovanja Interreg V-A Italija-Slovenija s sredstvi Evropskega sklada za regionalni razvoj

### **WP/DS.: 3.1.3**

Condivisione e realizzazione di materiali didattici e azioni pilota di supporto all'insegnamento delle lingue minoritarie e regionali/

Skupno načrtovanje in realizacija didaktičnega gradiva

in pilotnih aktivnosti za podporo pri poučevanju manjšinskih in regionalnih jezikov

Unità didattiche per l'insegnamento del friulano nelle scuole in Italia/

Učne enote za potrebe poučevanja furlanšine na italijanskih šolah

---

### **TITOLO DELL'UNITÀ DIDATTICA/ NASLOV UČNE ENOTE**

Sore e sot aghe

#### **AUTORI/ AVTORJI**

Linda Facini, Anna Zossi

#### **A CURA DI/ UREDNIKI**

Marcella Menegale, Ada Bier, Cristina Di Gleria

#### **GRUPPO DI LAVORO/ DELOVNA SKUPINA**

Donatella Bello, Fabio Bellotto, Carlo Calligaris, Sonia Cargnelli, Sandra Chiarandini, Linda Facini, Serena Martini, Tamara Nassutti, Angela Nonino, Patrizia Pati, Cornelia Piccoli, Ivana Piusi, Tamara Pozzebon, Enza Purino, Barbara Taddio, Angela Tedeschi, Lorena Trevisani, Emanuela Vidic, Anna Zossi, Ada Bier, Carmel Mary Coonan, Cristina Di Gleria, Marcella Menegale

#### **GRAFICA E IMPAGINAZIONE/ GRAFIČNO OBLIKOVANJE IN PRELOM**

Ilaria Comello, Grafica Goriziana

#### **TRADUZIONI E REVISIONI LINGUISTICHE/ PREVOD IN LEKTORIRANJE**

Adina Ruffini, Antonella Ottogalli

#### **SEGRETERIA ORGANIZZATIVA/ ORGANIZACIJSKO TAJNIŠTVO**

Cristina Di Gleria

#### **INDICAZIONE COPYRIGHT E ISBN/ COPYRIGHT IN ISBN**

© Societât Filologjiche Furlane – Società Filologica Friulana, 2019

ISBN 978-88-7636-296-5

Il contenuto della presente pubblicazione non rispecchia necessariamente le posizioni ufficiali dell'Unione Europea. La responsabilità del contenuto della presente pubblicazione è esclusivamente dell'Istituto sloveno di ricerche (SLORI). / Vsebina publikacije ne odraža nujno uradnega stališča Evropske unije. Za vsebino publikacije je odgovoren izključno Slovenski raziskovalni inštitut (SLORI) in Societât Filologjiche Furlane G.I.A. / Societâ Filologica Friulana "Graziadio Isaia Ascoli".

## **EDUKA2**

# INDICE

## TABELE

---

|   |    |
|---|----|
| <b>PIANIFICAZIONE DI UNA UNITÀ DIDATTICA CLIL</b>   | 4  |
| <b>DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE LEZIONI, MATERIALI, ESERCIZI</b>                           | 6  |
| <b>ALLEGATO/ ZONTE 1</b>  |    |
| <b>Materiali didattici/ Materiâi didatics</b>   | 18 |
| <b>ALLEGATO/ ZONTE 2</b>  |    |
| <b>Verifica e valutazione/ Verifiche e valutazion</b>                                       | 28 |
| <b>ALLEGATO/ ZONTE 3</b>  |    |
| <b>Diario di bordo/ Diari da lis ativitâts</b>  | 35 |
| <b>ALLEGATO/ ZONTE 4</b>  |    |
| <b>Storytelling e documentazione fotografica/ Storytelling e documentazion fotografiche</b> | 58 |

# PIANIFICAZIONE DI UNA UNITÀ DIDATTICA CLIL

---

**Titolo:** Sore e sot aghe

**Scuola:** Primaria di Attimis dell'Istituto Comprensivo di Faedis

**Classe:** 3<sup>a</sup>

**Docenti:** Linda Facini, Anna Zossi

**Discipline coinvolte:** Scienze, Arte e Immagine, Tecnologia

## PREREQUISITI (disciplinari e linguistici)

### Disciplinari

- conoscere la definizione dell'acqua e delle sue principali proprietà
- sapere i nomi e le principali caratteristiche dei materiali utilizzati per l'attività pratica
- essere in grado di operare con il metodo sperimentale (ipotesi-esperienza-verifica)

### Linguistici

- conoscere i termini specifici dei materiali in lingua friulana (articolo e nome)
- saper formulare domande con *Ce...? Cemût...?* e saper dare la risposta
- costruire semplici frasi affermative e negative

## OBIETTIVI DIDATTICI DISCIPLINARI (sapere e saper fare)

- formulare ipotesi di comportamento dei materiali sulla base delle informazioni pregresse
- osservare il comportamento dei diversi materiali a contatto con l'acqua
- sperimentare i diversi materiali e il loro comportamento a contatto con l'acqua
- saper tabulare le osservazioni fatte e i dati raccolti
- esprimere il comportamento a contatto con l'acqua dei materiali
- saper motivare i comportamenti dei materiali a contatto con l'acqua

## OBIETTIVI LINGUISTICI (sapere e saper fare)

- saper usare la terminologia specifica dei materiali in semplici frasi affermative
- ampliare la conoscenza dei termini specifici con alcune forme verbali
- ampliare le frasi affermative
- rispondere alle domande *Cui? Dulà? Cuant?*

## OBIETTIVI TRASVERSALI (comuni a diverse materie: ad es. abilità cognitive)

- saper costruire un grafico
- condividere le esperienze
- lavorare in gruppo
- esporre i dati raccolti

# PIANIFICAZIONE DI UNA UNITÀ DIDATTICA CLIL

---

## TEMPI COMPLESSIVI

10-11 ore

## METODOLOGIA (lezione frontale, partecipata, cooperativa, auto-formazione, ecc.)

- lezione frontale
- lezione partecipata e interattiva
- lezione in gruppi di lavoro
- lezione autogestita

## STRUMENTI (testi, materiali, attività, risorse)

Tutti i testi e le risorse sono stati creati e costruiti dall'insegnante e dagli alunni stessi.

## MODALITÀ VERIFICA (orale, scritta, relazione in plenaria, autoverifica)

- orale
- scritta
- autovalutazione
- osservazione sistematica

## Recupero

Il recupero viene svolto regolarmente e non prevede attività aggiuntive, non essendo possibile un'estensione dei tempi di lavoro. Previsto invece un approfondimento, con collegamento interdisciplinare, legato a difficoltà presenti nel plesso circa la gestione dell'acqua.

# DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE LEZIONI, MATERIALI, ESERCIZI

## PRE-TASK

Durata complessiva: 1h 25'

| ATTIVITÀ   | DESCRIZIONE ATTIVITÀ/SPECIFICI MATERIALI/RIPORTARE ESERCIZI/  |
|--|---|
| <b>Attività 1</b><br><i>1° Intervento DdB</i><br><br>Gruppo classe<br>Tempo: 15' | <p>L'insegnante predispose su un banco, davanti alla classe, i diversi oggetti dei quali chiede nel successivo circle time un'opinione di comportamento nell'acqua.</p> <p>Avvia dunque l'attività di recupero della terminologia degli oggetti presentati: sollecita gli alunni, prendendo in mano i singoli oggetti, a nominarli e, a seguire ripete il termine proposto ad alta voce alla classe assieme al relativo articolo. Questa fase è propedeutica all'uso adeguato della nomenclatura durante il circle time, quando gli allievi faranno brevi ipotesi sul comportamento degli oggetti nell'acqua.</p> <p>A questo avvio segue il circle time introdotto da questa affermazione: «Abbiamo osservato e scoperto le proprietà di diversi materiali. Abbiamo rinfrescato la nomenclatura degli oggetti che vedete assieme su questo banco. Pensiamo ora: <i>Ce restial sù? Ce vadiàl jù/sot?</i>».</p> <p>Mentre i singoli alunni iniziano a riflettere, l'insegnante avvia il momento motivazionale e di recupero di pre-conoscenze/pre-esperienze, presentando un oggetto e chiedendo «Cos'è?». La classe la classifica subito come goccia e a questo punto l'insegnante presenta <i>La gote magjiche</i> e la motiva: essa girerà tra i bambini e ognuno esprimerà il suo pensiero con <i>La gote magjiche</i> fra le mani; la passerà quindi al compagno vicino che continuerà l'attività.</p> <p>Mentre i bambini eseguono l'esercizio assegnato esprimendo i loro pensieri, l'insegnante annota le affermazioni alla lavagna creando due colonne: oggetti che galleggiano (<i>Lui al reste sù/Je e reste sù</i>) e oggetti che affondano (<i>Lui al va jù-sot/ Je e va jù-sot</i>).</p> <p>L'attività si conclude quando tutti hanno espresso il loro pensiero su almeno un materiale/oggetto.</p> <p>Si verificano così i prerequisiti e si colgono le opinioni più diffuse sui materiali.</p> |

# DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE LEZIONI, MATERIALI, ESERCIZI

## PRE-TASK

Durata complessiva: 1h 25'

| ATTIVITÀ   | DESCRIZIONE ATTIVITÀ/SPECIFICI MATERIALI/RIPORTARE ESERCIZI/   |
|--|--|
| <b>Attività 2</b><br>1° Intervento DdB<br><br>Piccolo gruppo<br>Tempo: 30' | <p>L'insegnante crea i gruppi e fa scegliere al più silenzioso il colore della busta preferita tra quattro: ogni busta contiene dei bigliettini, ognuno dei quali presenta una parola o un gruppo di parole. La consegna, ora esplicitata, prevede l'assemblaggio di quattro/cinque frasi per busta. Al via dell'insegnante, gli alunni iniziano e creano le seguenti frasi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>La aghe e je un licuit.</i></li><li>• <i>La plastiche e reste sù.</i></li><li>• <i>Une balute di cuader e sta sù.</i></li><li>• <i>La gome e va sot.</i></li><li>• <i>La aghe e à une forme.</i></li><li>• <i>Un sfuei di cjarte al reste sù.</i></li><li>• <i>Lis fuarpiis a nadin.</i></li><li>• <i>Il becin al va jù.</i></li></ul><br><ul style="list-style-type: none"><li>• <i>La matite e reste sù.</i></li><li>• <i>Il penarel al sprofonde.</i></li><li>• <i>La aghe e je trasparente.</i></li><li>• <i>Il tapon di plastiche al nade.</i></li></ul><br><ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Il zes al va sot.</i></li><li>• <i>La aghe e je un solit.</i></li><li>• <i>Il suro nol reste sù.</i></li><li>• <i>Il fros al sprofonde.</i></li><li>• <i>La fúee e reste sù.</i></li></ul> <p>Ogni gruppo dopo aver composto le frasi, le scriverà (ogni alunno su un proprio foglio) e cercherà di capire il significato. Formulerà dunque una prima ipotesi "di singolo gruppo" sul <i>Just</i> o <i>Falât</i> e sistemerà la frase decisa sotto il corrispettivo post-it: i post-it sono posti entrambi al centro di ogni gruppo.</p> <p>A seguire le ipotesi con la supervisione dell'insegnante saranno condivise con la classe; da questa uscirà "una prima ipotesi di comportamento dei gruppi" che sarà visibile alla lavagna, dove l'insegnante avrà ascritto durante la condivisione le frasi divise in due colonne (<i>Just</i>, <i>Falât</i>).</p> <p>Questo schema sarà fotografato e avvierà l'attività successiva.</p> <p>Nella fase sperimentale queste ipotesi potranno essere verificate dagli alunni.</p> |

# DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE LEZIONI, MATERIALI, ESERCIZI

## PRE-TASK

Durata complessiva: 1h 25'

| ATTIVITÀ   | DESCRIZIONE ATTIVITÀ/SPECIFICI MATERIALI/RIPORTARE ESERCIZI/  |
|--|---|
| <p><b>Attività 3</b><br/>2° Intervento DdB</p> <p>Attività di gruppo<br/>e individuale<br/>Tempo:40'</p> | <p>L'insegnante propone alla LIM la fotografia dello schema realizzato durante la precedente attività e assieme all'intera classe formula "l'ipotesi definitiva della classe": in caso di divergenze, sarà tenuta in considerazione l'ipotesi della maggioranza, per alzata di mano. Eventuali frasi valutate diversamente dalla prima ipotesi, saranno spostate di colonna con delle frecce colorate sull'immagine proiettata alla LIM.</p> <p>A questo punto ogni alunno a turno sceglie la frase da illustrare utilizzando i pastelli in un tempo di 15 minuti: il disegno conterrà l'illustrazione corretta, la scritta della frase illustrata e la dicitura <i>just/juste, falât/falade</i>.</p> <p>Il disegno sarà realizzato su un foglio distribuito dall'insegnante della dimensione indicativa di metà A4.</p> <p>Tutti i disegni dovranno essere completati nel tempo assegnato: dovranno rappresentare chiaramente la frase, tralasciando eventuali dettagli di contorno. Il fondo dovrà essere fatto con un giallo/verde chiaro.</p> |

# DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE LEZIONI, MATERIALI, ESERCIZI

## TASK

Durata complessiva: circa 5h

| ATTIVITÀ   | DESCRIZIONE ATTIVITÀ/SPECIFICI MATERIALI/RIPORTARE ESERCIZI/  |
|--|---|
| <p><b>Attività 1</b><br/><i>3° Intervento DdB</i></p> <p>Attività principale<br/>in gruppo<br/>Tempo: 1h</p> | <p><b>Esperimento.</b></p> <p>Partendo dai disegni, l'insegnante a turno chiama un alunno e fa svolgere l'esperimento/l'osservazione spettante.</p> <p>Inizia chiedendo all'alunno di far vedere il disegno e di affermare la frase illustrata. A seguire il bambino sceglie l'oggetto illustrato tra un insieme vario di oggetti e farà l'esperimento.</p> <p>In questo modo ogni alunno potrà fare un'esperienza diretta e verificarla assieme ai compagni. Gli esiti dell'esperienza serviranno per validare o meno i <i>JUST</i> o <i>FALÂT</i> in precedenza ipotizzati.</p> <p>Materiale necessario:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• bacinella;</li><li>• acqua;</li><li>• matita, gomma, gesso, forbici, tappo, carta, puntina, foglia, pennarello...</li><li>• asciugamano per asciugarsi eventualmente le mani;</li><li>• cappello con una S (<i>sienziât</i>) da indossare al momento dell'esperimento.</li></ul> <p>A conclusione di ogni singolo esperimento, l'alunno appenderà con il patafix il suo disegno alla lavagna nella sezione corrispondente al comportamento osservato (<i>al reste sù, al va jù</i>).</p> <p>Al termine di tutti gli esperimenti l'insegnante avvia un dibattito su quanto osservato e valutato singolarmente dagli alunni. L'intenzione è avviare gli alunni verso una condivisione degli esiti dell'attività e una prima ipotesi sul galleggiamento/affondamento osservato.</p> <p>Qualche bambino potrebbe accorgersi che non tutti gli oggetti affondano allo stesso modo e potrebbe anche suggerire una motivazione.</p> |

# DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE LEZIONI, MATERIALI, ESERCIZI

## TASK

Durata complessiva: circa 5h

| ATTIVITÀ   | DESCRIZIONE ATTIVITÀ/SPECIFICI MATERIALI/RIPORTARE ESERCIZI/   |
|--|--|
| <p><b>Attività 2</b><br/><i>3° Intervento DdB</i></p> <p>Attività in gruppo<br/>Tempo: 15'</p> | <p><b>Creazione di un cartellone con gli esiti dei diversi comportamenti dei materiali.</b></p> <p>L'insegnante suggerisce agli alunni delle scritte da inserire nel cartellone assieme ai disegni già realizzati: alcuni alunni si occuperanno delle scritte, altri dell'organizzazione del cartellone, altri della coloritura e altri infine saranno gli aiutanti dei ruoli principali.</p> <p>Scritte del cartellone:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Ce restial sù?</i></li><li>• <i>Ce vadiàl sot?</i></li><br/><li>• <i>Parcè restial sù?</i></li><li>• <i>Parcè vadiàl jù?</i></li><br/><li>• <i>Al/E reste sù parcè che...</i></li><li>• <i>Al/E va jù/sot parcè che...</i></li></ul> <p>A conclusione il cartellone sarà appeso in classe.</p> |

# DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE LEZIONI, MATERIALI, ESERCIZI

## TASK

Durata complessiva: circa 5h

| ATTIVITÀ   | DESCRIZIONE ATTIVITÀ/SPECIFICI MATERIALI/RIPORTARE ESERCIZI/   |
|--|--|
| <p><b>Attività 3</b><br/><i>4° Intervento DdB</i></p> <p>Attività di rinforzo e verifica<br/>Tempo:30'</p> | <p>L'insegnante in apertura di lezione, assegna agli alunni alcuni esercizi di consolidamento dei concetti affrontati e della terminologia. Tale prova può essere considerata come un rinforzo ma anche come verifica degli apprendimenti fino a questo punto affrontati, utile anche per rilevare punti di forza e di debolezza del percorso finora svolto. In un primo momento gli alunni svolgono in autonomia poi, la scheda viene rivista, corretta e compilata con la guida dell'insegnante come supporto per gli alunni più in difficoltà sia con i contenuti disciplinari che con gli aspetti linguistici.</p> <p><b>Mettiamoci alla prova</b><br/>(ALLEGATO - ZONTE Materiali didattici - Materiali task - Attività 3)</p> <p><b>Esercizio 1: problema.</b><br/>Con un pezzettino di carta stagnola, forma una barchetta e mettila sull'acqua. Galleggia o affonda?<br/>Ora appallottola la stagnola e ponila nella stessa bacinella. Affonda o galleggia? Spiega secondo te perché.</p> <p><b>Esercizio 2: cruciverba.</b><br/>Verticale<br/>1. <i>E je limpide.</i><br/>2. <i>Al sprofonde simpri.</i><br/>3. <i>La aghe e à une fuarce che e...</i><br/>4. <i>Se no va jù, e reste...</i></p> <p>Orizzontale<br/>5. <i>Se no sprofonde e...</i><br/>6. <i>Al covente par sierâ la butilie.</i><br/>7. <i>Contrari di sore.</i></p> |

# DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE LEZIONI, MATERIALI, ESERCIZI

## TASK

Durata complessiva: circa 5h

| ATTIVITÀ  | DESCRIZIONE ATTIVITÀ/SPECIFICI MATERIALI/RIPORTARE ESERCIZI/  |
|---|---|
| <p><b>Attività 4</b><br/>4° Intervento DdB</p> <p>Attività di gruppo/<br/>individuale sul<br/>quaderno<br/>Tempo:20'</p>  | <p>L'insegnante avvia una discussione dalla quale far emergere le proprietà e le caratteristiche dell'acqua. Nel contempo un alunno realizza alla lavagna uno schema riepilogativo di quanto viene ricordato, sotto la guida dell'insegnante. L'alunno è capace di scrivere in friulano anche se permangono alcuni errori; durante la scrittura sia la classe, sia l'insegnante possono suggerire/apportare le opportune correzioni e può anche emergere una riflessione metacognitiva sulla lingua (lessico, ortografia...).</p> <p>L'insegnante consegna uno schema riepilogativo dell'attività (ALLEGATO - ZONTE Materiali didattici - Materiali task - Attività 4), lo completa assieme agli alunni riprendendo il modello del cartellone realizzato.</p>   |
| <p><b>Attività 5</b><br/>5° Intervento DdB</p> <p>Attività di gruppo<br/>classe/piccolo<br/>gruppo<br/>Tempo:60'- 90'</p> | <p>L'insegnante presenta il problema: «Secondo voi <i>La aghe sburtie un ogjet?</i>»<br/>Fa quindi formulare delle ipotesi in risposta alla domanda-stimolo. Se dovessero mancare interventi, l'insegnante è già pronta a porre altre domande-stimolo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>I ogjets sono lâts sot duçj te stesse maniere?</i></li> <li>• <i>Dôs formis diferentis dal stès materiâl, àno vût il stès compuartament te aghe?</i></li> <li>• <i>v.i.</i></li> </ul> <p>Seguono tre esperimenti.</p> <p>L'insegnante presenta i materiali e spiega l'esperimento che viene eseguito a turno da piccoli gruppi di alunni, davanti alla rimanente parte della classe.</p> <p><b>Esperimento 1</b><br/>Materiale necessario:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• bacinella con acqua;</li> <li>• bottiglia di plastica da 0,5l.</li> </ul> <p>I bambini immergono nella bacinella una bottiglia di plastica chiusa e vuota e la lasciano andare.</p> <p>La bottiglia viene immediatamente spinta verso l'alto.</p> <p>Fanno le loro osservazioni.</p> <p>Nota per l'insegnante: l'acqua esercita una spinta verso l'alto sull'oggetto che galleggia.</p> |

# DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE LEZIONI, MATERIALI, ESERCIZI

## TASK

Durata complessiva: circa 5h

| ATTIVITÀ          | DESCRIZIONE ATTIVITÀ/SPECIFICI MATERIALI/RIPORTARE ESERCIZI/   |
|-------------------|--|
| <b>Attività 5</b> | <p><b>Esperimento 2</b><br/>Materiale necessario:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• bacinella con acqua;</li><li>• pongo.</li></ul> <p>I bambini appallottolano un pezzo di pongo e lo mettono nell'acqua; lo stesso pezzo di pongo lo stendono come fosse una barchetta.<br/>Osservano cosa accade e annotano.<br/>Note: il pezzo di pongo a forma di pallina affonda, quello a forma di barchetta galleggia.<br/>Nota per l'insegnante: l'acqua esercita una spinta verso l'alto sull'oggetto che dipende dalla sua forma e quindi dal quantitativo di acqua che questo sposta quando immerso in acqua.</p> <p><b>Esperimento 3</b><br/>Materiale necessario:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• bacinella con acqua;</li><li>• dinamometro/bilancia a molla;</li><li>• una mela;</li><li>• spago sottile.</li></ul> <p>I bambini legano al picciolo della mela uno spago e lo fissano al dinamometro/bilancia a molla. Annotano il peso.<br/>In seguito immergono la mela, senza toglierla dal dinamometro nella bacinella e nuovamente annotano il peso.<br/>Cosa possono rilevare?<br/>Questo esperimento permette di osservare che quando la mela è immersa nell'acqua pesa di meno.<br/>Nota per l'insegnante: la mela nell'acqua, ne sposta una certa quantità. L'acqua stessa dal canto suo cerca di riprendere il suo posto e preme sulla mela spingendola verso l'alto. Questa è la spinta idrostatica e corrisponde al peso dell'acqua spostata.<br/>Infatti se un oggetto che pesa 500g, viene immerso e sposta 200g di acqua, riceve una spinta verso l'alto che diminuisce il suo peso di 200g: peserà dunque 300g.</p> <p>Tutti assieme rilevano e registrano gli esiti degli esperimenti da cui si può dedurre il comportamento dell'acqua su un oggetto/materiale (ALLEGATO - ZONTE Materiali didattici - Materiali task - Attività 5).</p> |

# DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE LEZIONI, MATERIALI, ESERCIZI

## TASK

Durata complessiva: circa 5h

| ATTIVITÀ  | DESCRIZIONE ATTIVITÀ/SPECIFICI MATERIALI/RIPORTARE ESERCIZI/   |
|---|--|
| <p><b>Attività 6</b><br/>6° Intervento DdB</p> <p>Attività di gruppo<br/>classe<br/>Tempo:30'</p> | <p>Sulla base di quanto emerso e teorizzato, verificato con le ufficiali leggi scientifiche, l'insegnante guida una discussione da cui devono emergere tre proprietà deducibili dagli esperimenti precedenti.</p> <p>L'insegnante presenta su un banco un insieme eterogeneo di materiali e chiede a tutti gli alunni a turno di togliere gli oggetti che non hanno fatto parte degli esperimenti e, nel contempo, esplicitare il vocabolo. In questa fase gli alunni dovranno recuperare informazioni lessicali e di esperienza diretta svolta in classe.</p> <p>Conclusa questa prima fase l'insegnante continua chiedendo «<i>Ce vino fat tal prin experiment? Ce vino doprât?</i>». I bambini individuano gli oggetti utilizzati nel primo esperimento e lo ricordano.</p> <p>L'insegnante li sollecita quindi a trovare una regola, una legge, indirizzandoli, se necessario. Dal confronto dovrà emergere un'affermazione simile alla seguente: <i>La aghe è a une fuarce che e sburte in sù dut ce che al è lizêr</i>. La stessa viene annotata alla lavagna e copiata dalla classe su un prospetto strutturato dall'insegnante che contribuirà allo studio e alla teorizzazione dell'argomento. L'attività procede allo stesso modo per i rimanenti due esperimenti dai quali si dovrà dedurre due affermazioni simili alle seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Il flotament al dipent de forme dal ogjet.</i></li><li>• <i>Te aghe i ogjets a pesin di mancul.</i></li></ul> <p>A conclusione i bambini avranno a disposizione un prospetto teorico da loro dedotto che li aiuterà a studiare e a sintetizzare le esperienze compiute e dunque verificate in classe (ALLEGATO - ZONTE Materiali didattici - Materiali task - Attività 6).</p> <p>Come rinforzo e motivazione all'apprendimento nonché come premio (a discrezione dell'insegnante), gli allievi indosseranno a turno il cappello con la S di scienziato e proclameranno le "leggi" dedotte.</p> |

# DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE LEZIONI, MATERIALI, ESERCIZI

## POST-TASK

Durata complessiva: 4h

| ATTIVITÀ   | DESCRIZIONE ATTIVITÀ/SPECIFICI MATERIALI/RIPORTARE ESERCIZI/   |
|--|--|
| <p><b>Attività 1</b><br/>6°-7° Intervento DdB</p> <p>Attività di gruppo<br/>classe e piccolo<br/>gruppo<br/>Tempo: 40'</p>   | <p>L'insegnante introduce i bambini con curiosità alla figura di Archimede, facendo loro dire il nome dello scienziato con un indovinello:<br/><i>Al è un personaç/sienziât che si cjate tai fumuts di Paperino: cui isal?</i></p> <p>Qualcuno della classe darà la risposta corretta e dunque l'insegnante continuerà dividendo la classe in tre gruppi. Qualora la classe non individui la risposta, l'insegnante troverà un'altra strategia per il recupero del nome dello scienziato (altro indovinello, impiccato, ecc.).</p> <p>Ad ogni gruppo distribuisce delle schede in lingua friulana con testo, indicazione del significato della terminologia nuova ed immagini esplicative (ALLEGATO - ZONTE Materiali didattici - Materiali post-task - Attività 1): ognuno leggerà la scheda consegnata, comprenderà il significato e la presenterà, con l'ausilio della LIM e il supporto dell'insegnante, al resto della classe.</p> <p>Questa attività permette ai bambini di conoscere dalle loro stesse parole la vita, le leggi principali e le curiosità su Archimede.</p> |
| <p><b>Attività 2</b><br/>7° Intervento DdB</p> <p>Attività individuale<br/>di verifica e<br/>comprensione<br/>Tempo: 20'</p> | <p>L'insegnante consegna alla classe una scheda con un breve testo in lingua friulana, cui seguono alcune domande di comprensione dello stesso.</p> <p>Testo dell'esercitazione<br/>(ALLEGATO - ZONTE Materiali didattici - Materiali post-task - Attività 2):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Archimede al è stât un matematic e fisic di Siracuse.</i></li> <li>• <i>Al è nassût tal 287 p.d.C. e muart tal 212 p.d.C.</i></li> <li>• <i>Al à fat scuvierdis di gjeometrie e flotament.</i></li> <li>• <i>Al à ancje cjatât un metodi par esprimi grancj numars: jemplâ un contignidôr cun grignei di savalon.</i></li> </ul> <p>Domande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Di cui si fevelial?</i></li> <li>• <i>Cuant isal vivût?</i></li> <li>• <i>Dulà isal vivût?</i></li> <li>• <i>Ce aial scuvierzût?</i></li> </ul> <p>Ogni allievo leggerà il testo e risponderà in autonomia e in lingua friulana alle domande.</p>  |

## DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE LEZIONI, MATERIALI, ESERCIZI

### POST-TASK

Durata complessiva: 4h

| ATTIVITÀ   | DESCRIZIONE ATTIVITÀ/SPECIFICI MATERIALI/RIPORTARE ESERCIZI/  |
|--|---|
| <p><b>Attività 3</b><br/>8° Intervento DdB</p> <p>Attività di piccolo gruppo con condivisione finale di classe<br/>Tempo: 2h</p>           | <p><b>Storyboard.</b><br/>«Cognossìn miôr Archimede!...» così inizia la lezione l'insegnante e continua motivando gli alunni e affermando: «O sarês voaltris che o contarês la storie de vite e des scuviertis di Archimede».</p> <p>A questo punto entra nello specifico spiegando l'evoluzione dell'attività. Facendo riferimento ai testi letti e compresi nell'attività n.1, ogni gruppo creerà i personaggi con l'ausilio di una applicazione sul tablet, specificherà gli ambienti e costruirà dei dialoghi esplicativi di quanto appreso nei testi con possibilità di creatività personale ma senza divergere dal senso del testo di base.</p> <p>L'insegnante farà le seguenti specifiche:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• attenzione, il personaggio Archimede dovrà essere deciso e condiviso da tutti perché sarà il protagonista della storia;</li> <li>• a conclusione della prima parte costruttiva, i vostri elaborati saranno, sotto la mia guida, inseriti in un'altra applicazione informatica e realizzeranno lo storyboard di Archimede, ossia racconteranno Archimede attraverso i testi, le immagini e le voci di voi stessi.</li> </ul> <p>Questo elaborato finale sarà condiviso non solo all'interno della classe ma anche alle altre classi e verrà consegnato su un supporto video alle famiglie degli alunni che lo hanno realizzato. Il prodotto verrà altresì inserito sul sito web dell'Istituto e nella piattaforma della rete Aghis di cui il Compresivo stesso fa parte per una condivisione tra scuola.</p> |
| <p><b>Attività 4</b><br/>9° Intervento DdB</p> <p>Attività di gruppo con realizzazioni individuali, uno per ogni alunno<br/>Tempo: 60'</p> | <p>L'insegnante riprende con i bambini l'idea che esistono oggetti che possono alternativamente galleggiare o andare a fondo e quindi introduce il progetto di costruzione di un sottomarino (ALLEGATO - ZONTE Materiali didattici - Materiali post-task - Attività 4) mostrando un video alla LIM.</p> <p>In precedenza aveva motivato gli alunni alla creazione di qualcosa come scienziati chiedendo loro di portare da casa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• una piccola bottiglia di plastica da 0,33l;</li> <li>• un pezzo di tubo;</li> <li>• un chiodo;</li> <li>• due elastici.</li> </ul> <p>Il sottomarino non solo verrà realizzato dai bambini, ma essi avranno anche la possibilità di svolgere l'esperimento e quindi portarlo a casa per mostrarlo alle famiglie.</p>  |

# DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE LEZIONI, MATERIALI, ESERCIZI

---

## **GRIGLIA DI VALUTAZIONE/AUTOVALUTAZIONE**

Vedere ALLEGATO - ZONTE Verifica e valutazione.

## **EVENTUALE FASE DI RECUPERO**

Vedere nella tabella sopra esposta alla fase progettuale.

**ATIVITÂT 3**

Non.....

**SORE E SOT AGHE**

**ESERCIZI 1: PROBLEME**

CON UN PEZZETTINO DI CARTA STAGNOLA, FORMA UNA BARCHETTA E METTILA SULL'ACQUA.

GALLEGGIA O AFFONDA?

ORA APPALLOTTOLA LA STAGNOLA E PONILA NELLA STESSA BACINELLA. AFFONDA O

GALLEGGIA?

SPIEGA SECONDO TE PERCHÉ.

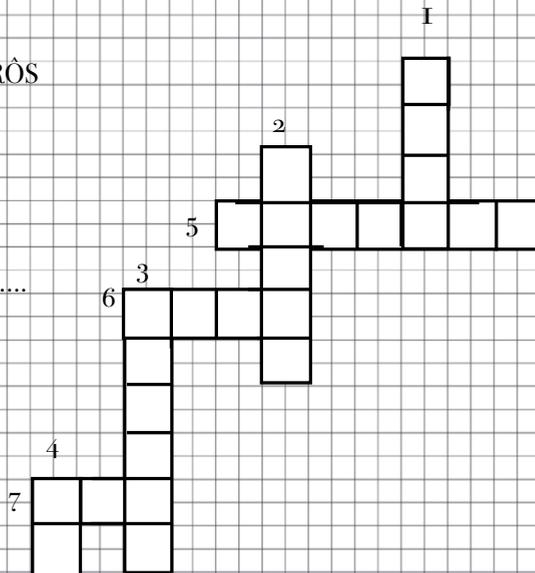
**ESERCIZI 2: PERAULIS IN CRÔS**

VERTICÂL

1. E JE LIMPIDE.
2. AL SPROFONDE SIMPRI.
3. LA AGHE E À UNE FUARCE CHE E ....
4. SE NO VA JÙ, E RESTE ....

ORIZONTÂL

5. SE NO SPROFONDE E...
6. AL COVENTE PAR SIERÂ  
LA BUTILIE.
7. CONTRARI DI SORE.

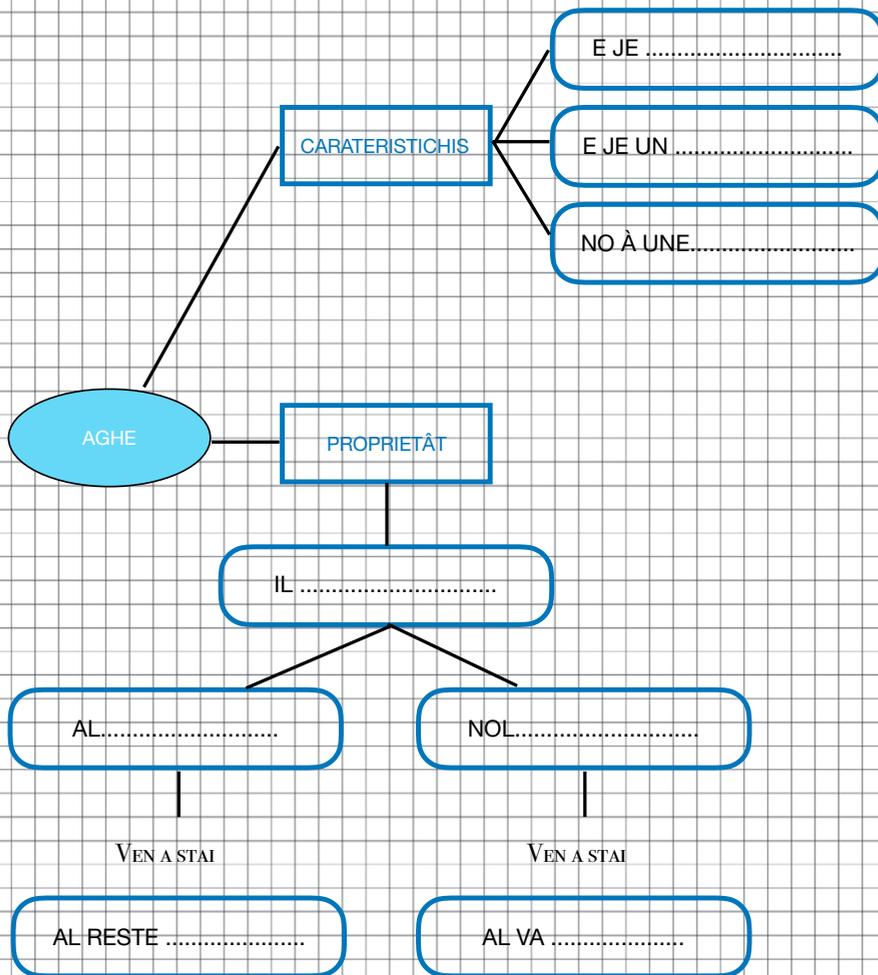


**ATIVITÂT 4**

Non.....

**SORE E SOT AGHE**

COMPLETE LA MAPE DOPRANT CHESTIS PERAULIS: TRASPARENTE, STA SU, SOT,  
 SORE, FORME, LICUIT, STA SU, FLOTAMENT



**ATIVITÂT 5**

Non.....

**SORE E SOT AGHE**

REGJISTRE TAL SCHEME I ESPERIMENTS :

DISSEN

ESPERIMENT 1

MATERIÂI:

DESCRIZION DAL ESPERIMENT:

DISSEN

ESPERIMENT 2

MATERIÂI:

DESCRIZION DAL ESPERIMENT:

DISSEN

ESPERIMENT 3

MATERIÂI:

DESCRIZION DAL ESPERIMENT:

**ATIVITÂT 6**

Non.....

SORE E SOT AGHE

CE VINO CAPÎT FIN CUMÒ?

LEI E SEGNE

IN CHESTE ATIVITÂT NO AI VÛT NISSUNE DIFICOLTÂT



MÌ VISAVI CE CHE O VIN FAT FIN CUMÒ



### ATIVITÂT 1

Non.....

SORE E SOT AGHE

#### COGNOSSÏN ARCHIMEDE E LIS SÒS SCUVIERTIS

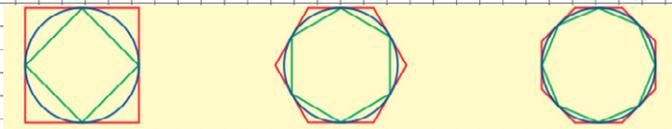


**CUR?**

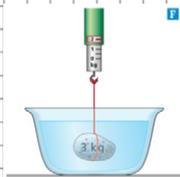
ARCHIMEDE AL È STÂT UN DAI PLUI GRANCI SIENZIÂTS DE ANTICHTÂT.

AL VEVE UNE GRANDE PASSION PAI NUMARS, PAL MOVIMENT E PE AGHE

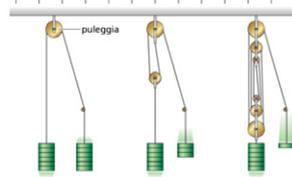
TANT CHE AL À FAT IMPUARTANTIS SCUVIERTIS IN: FISICHE E SIENZIS.



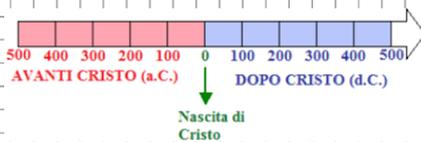
#### MATEMATICHE SUL CERCLI



SIENZIS SU LA AGHE

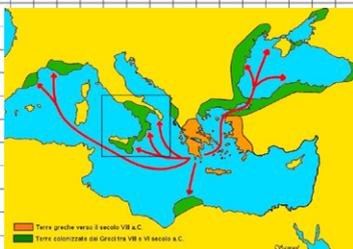


FISICHE SU LIS LEVIS



**CUANT?**

ARCHIMEDE AL È NASSÛT TAL 287 D.C. (DENANT DI CRIST).



**DULA?**

IL SIENZIÂT AL È NASSÛT A SIRACUSE; IN CHÈ ETE LA SICILIE E JERE UNE COLONIE DE GRECIE.

SORE E SOT AGHE

CUALIS SCUVIERTIS?

1) LA AGHE E IL CALEÇJAMENT

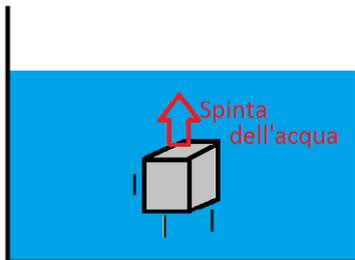


PENSÌN...

PARCÈ CUALCHI OGJET RESTIAL SU E  
CUALCHI ALTRI VADIAL SOT?  
PARCÈ UN OGJET TE AGHE PESIAL DI  
MANCUL?

SI CONTE CHE ARCHIMEDE, JENTRANT INTUNE VASCJE DI AGHE, SI È VISÀT CHE LA AGHE E  
SALTAVE FÙR. CUN SORPRESE AL À BERLÀT EUREKA!! CHE IN GREC AL VÙL DÌ HO  
TROVATO!!

AL VEVE DI FAT CAPÏT CHE...



UN OGJET METÛT TE AGHE AL SPOSTE UN CIERT

VOLUM DE STESSE AGHE E AL CJAPE UNE  
SBURTADE DAL BAS VIERS L'ALT.

IL PÈS DE AGHE SPOSTADE AL È COMPAGN DAL  
PÈS DAL OGJET.

...VEN A STAI IL NESTRI

PRINCIPI DI ARCHIMEDE

SORE E SOT AGHE

CUALIS SCUVIERTIS?

2) AL SERVIZI DAL RE

GERONE, RE DI SIRACUSE, AL VEVE FAT FÀ UNE CORONE DI ORÀR.

AL VEVE PÒRE CHE L'ORAF LU VES IMBROIÀT E AL VES MISCLIÇÀT

AUR E ARINT, CHE AL È TANT MANCUL PREZIÒS.

ORÀR = ALLORO  
MISCLIÇÀT = MESCOLATO  
AUR = ORO  
ARINT = ARGENTO  
ORAF = ORAFO



PENSÌN...

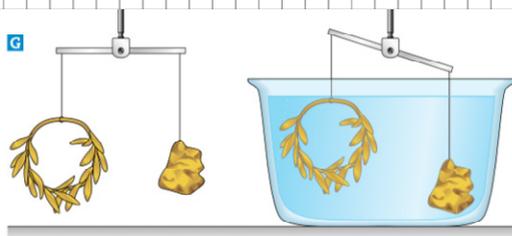
CEMÛT PODEVIAL SCUVIERTI SE L'ORAF AL JERE STÀT ONEST?

... LU À DOMANDÀT A ÀRCHIMEDE.

ÀRCHIMEDE AL À PICJÀT A UNE BELANCE CUI BRAÇS LA CORONE DI UNE BANDE E UNE PEPITE DI AUR DAL STES PÈS DI CHÈ ALTRE.

L'ARINT AL PESE MANCUL DAL AUR.

SE DUNCJE LA CORONE NO FOS STADE DI PÛR AUR LA BELANCE NO SARÈS STADE IN ECUILIBRI MA E VARÈS PINDULÀT DI UNE BANDE PLUITOST CHE DI CHÈ ALTRE.



DIFAT , METINT I DOI OGJETS TE AGHÈ, LA CORONE E RICÈF UNE SBURTATE PLUI FUARTE VIERS L'ALT E CUSSÌ LA BELANCE E PIERT L'ECUILIBRI.

SECONDE IMPUARTANTE LEÇ SUL FLOTAMENT

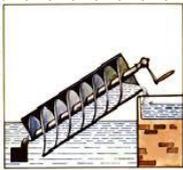
IL FLOTAMENT DI UN OGJET AL DIPENT DE SÒ FORME E DAL MATERIÀL.

**SORE E SOT AGHE**

**CUALIS SCUVIERTIS?**

3) TANT ALTRI...

ARCHIMEDE AL À METÛT IN VORE LA SÒ COGNOSSINCE ANCIJE TAL JENFRI DES VUERIS:



AL À RIVÂT A MANDÂ SOT CUALCHI NÂF DE  
FLOTE ROMANE IN GRACIS AI PRINCIPIIS  
DE LEVE E DES CARUCULIS;



AL À INVENTÂT I SPIEI USTÛRS PAR  
CONCENTRÂ INTUN LÛG LA LÛS DAL  
SORELI E BRUSÂ LIS NÂFS AVERSARIS.

**CUALE LA SÒ FIN?**

TAL 212 D. C. I ROMANS A ÀN CONCUISTÂT SIRACUSE E ANCIJE SE AL JERE STÂT DOMANDÂT CHE  
ARCHIMEDE NOL FOS COPÂT, TE BARAONDE NOL È STÂT RICOGNOSSÛT.

AL È CUSSÌ MUART A 75 AGNS.

**CURIOSITÂT!!**



ARCHIMEDE SI VANTAVE PARDABON DE SÒ SCUVIERTE DAL CERGLI  
TANT CHE SU LA SÒ TOMBE AL À VULÛT VÊ UN CILINDRI CUN DENTRI  
UNE SFERE.

**ATIVITÂT 2**

Non.....

SORE E SOT AGHE

**ESERCIZIO I: CURIOSITÂT**

ARCHIMEDE AL È STÂT UN MATEMATIC E UN FISIC DI SIRACUSE.

AL È NASSÛT TAL 287 A.C. E MUART TAL 212 A.C.

AL À FAT SCUVIERTIS DI GJEOMETRIE E SUL FLOTAMENT.

AL À ANCE CJATÂT UN METODI PAR ESPRIMI GRANCJ NUMARS: JEMPLÂ UN CONTENITÔR CUN GRIGNEL DI SAVALON.

**RISPUINT**

DI CUI SI TABAIAL?

CUANT ISAL VIVÛT?

DULÀ ISAL VIVÛT?

CE AIAL SCUVIERZÛT?

**LEI E SEGNE**

IN CHESTE ATIVITÂT O SOI RIVÂT A CAPÎ CE CHE AL È SCRIT



IN CHESTE ATIVITÂT O SOI RIVÂT A SCRIVI IN FURLAN CENCE DIFICOLTÂT



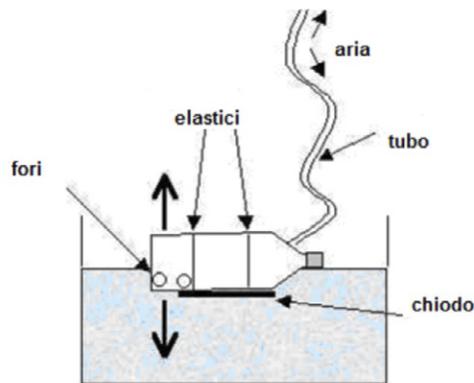
**ATIVITÂT 4**

Non.....

**SORE E SOT AGHE**

**COSTRUIS IL TO SOTMARIN**

CJALE CHESTE VIDEO: <https://youtu.be/5x-iYY6rEU8>



**MATERIÂL:**

- UNE BUTILIUTE PIÇULE DI PLASTICHE
- UN CLAUT
- DOI ELASTICS
- UN TOC DI TUBO DI PLASTICHE

Non.....

**SORE E SOT AGHE**

**VERIFICA FINALE SUL COMPORTAMENTO DI DIVERSI CORPI  
NELL'ACQUA**

DATE \_\_\_\_\_

**ESERCIZIO I: RISOLVI I SEGUENTI PROBLEMI.**

**A) IN UNA BACINELLA D'ACQUA METTO UN PEZZETTINO DI CARTA STAGNOLA.**

**AFFONDA O CALLEGGIA?**

**SE LO STESSO PEZZETTINO DI CARTA LO ARROTOLO, QUAL È IL SUO COMPORTAMENTO?**

(4 PUNTI)

**B) IN UN CILINDRO D'ACQUA METTO UN SASSO, UNA PIUMA, UN BASTONCINO.**

**OSSERVO IL COMPORTAMENTO E SPIEGO.**

(4 PUNTI)

**C) OSSERVA LE IMMAGINI, COMPLETA LA TABELLA IN LINGUA FRIULANA E COSTRUISCI  
L'ISTOGRAMMA.**





# ALLEGATO/ ZONTE 2

## Verifica e valutazione

### Verifiche e valutazioni

#### SORE E SOT AGHE

ESECIZIO 2: COMPLETA LE FRASI. INSERISCI UNA LETTERA PER OGNI TRATTEGGIO

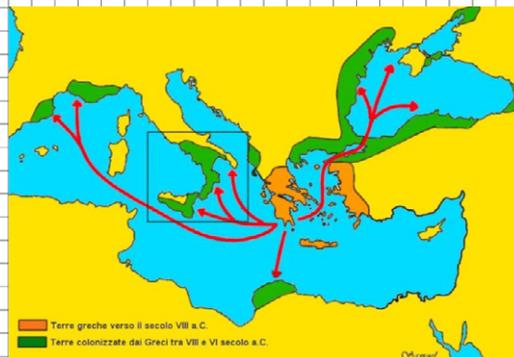
- 1) LA \_\_\_\_\_ E JE LIMPIDE
- 2) \_\_\_\_\_ AL È IL FISIC CHE AL À CJATÂT LA LEÇ DAL FLOTAMENT.
- 3) CUANT CHE O TACHI UN ESPERIMENT, PRIN DI DUT O FÂS UNE \_\_\_\_\_.
- 4) \_\_\_\_\_ AL È IL CONTRARI DI SORE.
- 5) TE AGHE LA BUTILIE DI PLASTICHE VUEIDE E STA \_\_\_\_\_.
- 6) DOPO VÈ VERIFICÂT, O INSERÌ I DATOS INTUNE \_\_\_\_\_.
- 7) LA AGHE E À UNE \_\_\_\_\_ CHE E SBURTE IN SU LIS ROBIS \_\_\_\_\_.
- 8) IL FLOTAMENT AL DIPENT DE \_\_\_\_\_ DAL OÇJET.
- 9) TE AGHE LIS ROBIS A PESIN DI \_\_\_\_\_.

LINGUISTICO ...../22 PUNTI

DISCIPLINARE ...../30 PUNTI

ESECIZIO 3: OSSERVO, COMPRENDO E RISPONDO

- 1) MET UNE X DULÀ CHE ARCHIMEDE AL È NASSÛT. SCRÌF IL NON DE CITÂT



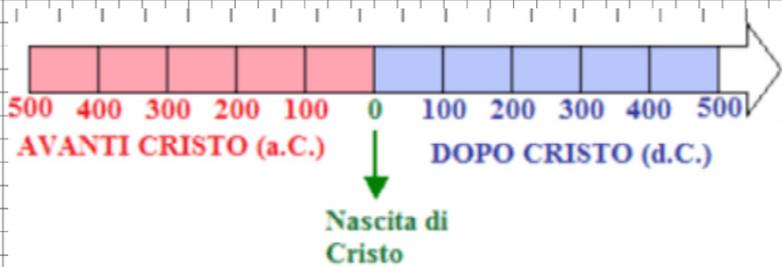
# ALLEGATO/ ZONTE 2

## Verifica e valutazione

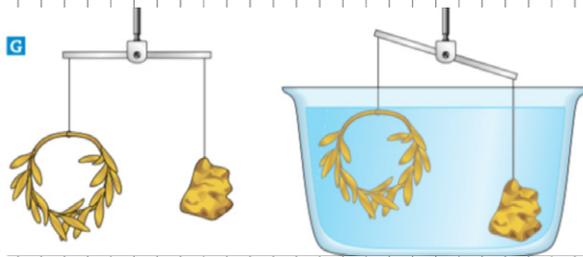
### Verifiche e valutazioni

SORE E SOTACHE

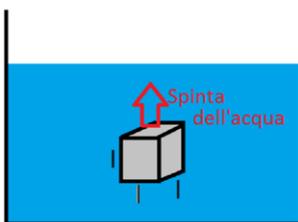
2) METTENE X SUL PERIODO DI VITA DI ARCHIMEDE



3) IL FLOTAMENTO DI UN OGGETTO DEPENDE DA \_\_\_\_\_ E DA \_\_\_\_\_.



4) CHESTE IMAGINE E MOSTRE IL \_\_\_\_\_.



LINGUISTICO ...../6 PUNTI

DISCIPLINARE ...../6 PUNTI

## ALLEGATO/ ZONTE 2

### Verifica e valutazione

### Verifiche e valutazioni

#### SORE E SOT AGHE

ESERCIZIO 4: RISPONDO ALLE SEGUENTI DOMANDE

CHE COSA INFLUENZA IL COMPORTAMENTO DI UN OGGETTO NELL'ACQUA?

(2 PUNTI)

FAI ALMENO TRE ESEMPI DI CORPI CHE CALLEGGIANO E TRE ESEMPI DI CORPI CHE AFFONDANO.

(4 PUNTI)

QUALE PROCEDIMENTO DEVO SEGUIRE PER CAPIRE COME SI COMPORTA UN CORPO NELL'ACQUA?  
(PROCEDIMENTO SPERIMENTALE)

(3 PUNTI)

DISCIPLINARE ...../9

# ALLEGATO/ ZONTE 2

## Verifica e valutazione

### Verifiche e valutazioni

#### SCHEDA DI VALUTAZIONE VERIFICA FINALE

Classe ..... Data ..... Insegnante .....

| DATA VERIFICA | PUNTEGGIO DISCIPLINARE<br>____/65 | VOTO DISCIPLINARE | PUNTEGGIO LINGUISTICO<br>____/38 | VOTO LINGUISTICO | PUNTEGGIO TOTALE IN<br>____/103 | VOTO COMPLESSIVO | NOTE |
|---------------|-----------------------------------|-------------------|----------------------------------|------------------|---------------------------------|------------------|------|
| NOME          |                                   |                   |                                  |                  |                                 |                  |      |
| COGNOME       |                                   |                   |                                  |                  |                                 |                  |      |
|               |                                   |                   |                                  |                  |                                 |                  |      |
|               |                                   |                   |                                  |                  |                                 |                  |      |
|               |                                   |                   |                                  |                  |                                 |                  |      |
|               |                                   |                   |                                  |                  |                                 |                  |      |
|               |                                   |                   |                                  |                  |                                 |                  |      |
|               |                                   |                   |                                  |                  |                                 |                  |      |
|               |                                   |                   |                                  |                  |                                 |                  |      |
|               |                                   |                   |                                  |                  |                                 |                  |      |

#### SCHEDA DI VALUTAZIONE IN ITINERE

Classe..... Data..... Insegnante.....

|        | INTERESSE e PARTECIPAZIONE                 | IMPEGNO  | AUTONOMIA   |  | COMPRENSIONE ORALE                      |   | COMPRENSIONE SCRITTA                 |   | LINGUA E DISCIPLINA         |  | ACQUISIZIONE DISCIPLINA                           |
|--------|--|--|---|--|---|---|--------------------------------------|---|-----------------------------|--|---|
|        |  |  | PRODUZIONE ORALE  | PRODUZIONE SCRITTA   | PRODUZIONE ORALE                        | PRODUZIONE SCRITTA                                  |                                      |   |                             |  |   |
| ALUNNO | Dimostra interesse e partecipa al progetto | Svolge le attività in modo accurato collaborando con i compagni alla realizzazione del task. | Chiede spiegazioni sugli argomenti trattati e/o su aspetti disciplinari | Propone idee, suggerimenti, soluzioni e collegamenti con altre discipline. | Comprende il senso globale del discorso | Comprende e semplici domande, istruzioni e consegne | Comprende il senso globale del testo | Comprende e semplici domande, istruzioni e consegne | Risponde a semplici domande | Risponde a semplici domande, completa brevi testi. | Acquisisce termini specifici e brevi definizioni. |
| 1.     |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 2.     |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 3.     |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 4.     |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 5.     |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 6.     |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 7.     |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 8.     |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 9.     |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 10.    |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 11.    |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 12.    |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 13.    |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 14.    |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 15.    |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 16.    |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |
| 17.    |  |  |   |  |   |   |                                      |   |                             |  |   |

## ALLEGATO/ ZONTE 2

### Verifica e valutazione

#### Verifiche e valutazioni

#### SCHEMA AUTOVALUTAZIONE DOCENTE

Data..... Classe..... Attività..... Docente.....

|  |         | Eventuali note |
|--|---------|----------------|
| TEMPO:<br>tempo programmato/ tempo impiegato   | 0 1 2 3 |                |
| LOGISTICA:<br>Dove si è svolta l'attività? Il luogo era adeguato/poco adeguato allo svolgimento dell'attività.           | 0 1 2 3 |                |
| MATERIALI:<br>I materiali necessari erano sufficienti, ben organizzati, difficili da reperire.                           | 0 1 2 3 |                |
| SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ:<br>Le varie fasi di lavoro erano ben strutturate. Eventuali difficoltà incontrate.            | 0 1 2 3 |                |
| CONTENUTI:<br>I contenuti di questa attività sono adeguati o inadeguati, troppo semplici o troppo difficili.             | 0 1 2 3 |                |
| PARTECIPAZIONE DEGLI ALUNNI:<br>Gli alunni hanno/non hanno partecipato, hanno collaborato tra loro/con l'insegnante.     | 0 1 2 3 |                |
| COMPETENZE LINGUISTICHE:<br>L'attività ha favorito l'acquisizione e/o il rinforzo delle competenze linguistiche?         | 0 1 2 3 |                |
| COMPETENZE DISCIPLINARI:<br>L'attività ha favorito l'acquisizione e/o il rinforzo di contenuti?                          | 0 1 2 3 |                |
| COLLABORAZIONE:<br>L'attività ha coinvolto colleghi di altri ambiti disciplinari/ altre scuole/ associazioni/ familiari? | 0 1 2 3 |                |

0 = insufficiente  
 1 = sufficiente  
 2 = buono  
 3 = ottimo

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

|   |   |
|---|---|
| Docenti:<br><b>Linda Facini, Anna Zossi</b> | Materia:<br><b>Scienze</b>                    |
| Classi:<br><b>3<sup>a</sup></b>             | Data:<br><b>4 aprile 2018 (1° Intervento)</b> |

Per ciascuna delle seguenti affermazioni, indicare il proprio grado di accordo e completare con un commento.

**n.b.** 1) Assolutamente no; 5) Assolutamente sì.

***Gli obiettivi erano appropriati sia per quanto riguarda il contenuto curricolare che la lingua.***

| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|
| <p><i>Commento</i><br/>La classe ha operato con interesse e ha partecipato in modo attivo sia nell'attività di condivisione e confronto iniziale, dove sono pienamente emerse le pre-conoscenze disciplinari, sia nella fase di piccolo gruppo dove si è potuto verificare che la lingua proposta è stata adeguata, permettendo il raggiungimento degli obiettivi.</p> |   |   |   |   |

***Gli obiettivi della lezione sono stati raggiunti.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <p><i>Commento</i><br/>Pienamente raggiunti in quanto tutta la classe è stata coinvolta attivamente e con coerenza.</p> |   |   |   |   |

***Le strategie e la metodologia adottate erano appropriate.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <p><i>Commento</i><br/>Tutti gli alunni hanno interagito con frequenza diversa a seconda dell'attività proposta. Questa è dimostrazione che i metodi utilizzati hanno permesso in momenti diversi a tutti di esprimere le loro conoscenze e le proprie abilità.<br/>La strategia del coinvolgimento delle esperienze personali e della concretezza effettiva dei materiali, sotto la guida della <i>gote maggiche</i>, ha certamente attivato l'interesse e la motivazione.</p> |   |   |   |   |

## ALLEGATO/ ZONTE 3

### Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

***Gli alunni erano motivati e hanno ottenuto dei progressi.***

| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Molto motivati grazie alla diretta esperienza dei materiali e al coinvolgimento attivo. I progressi si sono fin da questa prima fase iniziati a vedere. |   |   |   |   |

***C'è stato un giusto equilibrio tra contenuto e lingua.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Nonostante un timore iniziale di aver inserito da subito tanta lingua, visto la nuova esperienza CLIL della classe, l'esito è stato soddisfacente; questo fa pensare a un equilibrio azzeccato tra lingua e contenuto. |   |   |   |   |

***I materiali usati sono stati efficaci.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>La concretezza dei materiali ha premiato la classe e l'insegnante. |   |   |   |   |

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

---

#### **In che modo ha accertato/valutato la comprensione e apprendimento degli alunni?**

- Interazioni orali specifiche nell'attività di gruppo classe.
- Supervisione dell'attività di piccolo gruppo.
- Condivisione dell'attività di piccolo gruppo con la classe.
- Osservazioni sistematiche, grazie alla presenza di due insegnanti durante la sperimentazione.

#### **Quali sono le sue sensazioni a proposito della lezione CLIL? Quali sono stati gli aspetti positivi? Quali gli ostacoli?**

La risposta della classe è stata positiva. Il clima creatosi fin dall'avvio dell'attività ha favorito una notevole partecipazione e coinvolgimento. La motivazione dei bambini è risultata evidente sia nella disciplina sia nell'area linguistica.

Non si sono in questa fase rilevati ostacoli linguistici perché per gli alunni che hanno mostrato titubanza, è stato subito attivato il supporto della classe.

Gli alunni, durante l'attività in piccolo gruppo, sono stati capaci di organizzarsi e di giungere nei tempi stabiliti alla conclusione dell'esercizio.

Durante la condivisione si sono subito innescati alcuni dubbi di comportamento: significativo in quanto è sintomatico di un primo avvio di riflessione metacognitiva sull'argomento.

Alcuni ostacoli si sono presentati dal punto di vista linguistico scritto per quanto riguarda l'individuazione del genere maschile e femminile per concordare articolo-nome, la comprensione e individuazione del corretto pronome atono preverbale, nell'attività di costruzione delle frasi.

#### **Quali sono/potrebbero essere i suoi futuri bisogni formativi nel CLIL?**

Per le attività didattiche che al momento svolgo credo le mie conoscenze e competenze siano adeguate. Stimoli formativi nuovi potrebbero emergere per le proposte operative al fine di amalgamare al meglio l'insegnamento della lingua e della disciplina. Nel percorso in CLIL mi piacerebbe intersecare anche la lingua inglese, già materia di mio insegnamento.

#### **Eventuali riflessioni/suggerimenti/idee.**

-

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâs

|   |  |
|---|--|
| Docenti:<br><b>Linda Facini, Anna Zossi</b> | Materia:<br><b>Scienze</b>                     |
| Classi:<br><b>3<sup>a</sup></b>             | Data:<br><b>11 aprile 2018 (2° Intervento)</b> |

Per ciascuna delle seguenti affermazioni, indicare il proprio grado di accordo e completare con un commento.

**n.b.** 1) Assolutamente no; 5) Assolutamente sì.

**Gli obiettivi erano appropriati sia per quanto riguarda il contenuto curricolare che la lingua.**

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <p><i>Commento</i></p> <p>Gli obiettivi curricolari sono stati adeguati e raggiunti pienamente; la discussione innescata ha dato i risultati attesi e ha avviato alcune riflessioni. Gli obiettivi linguistici in questo caso erano troppo elevati, in quanto si era ipotizzata una maggior interazione in lingua. Tuttavia gli alunni hanno usato in modo adeguato la lingua scritta e associato correttamente il <i>just/juste, falât/falade</i>.</p> |   |   |   |   |

**Gli obiettivi della lezione sono stati raggiunti.**

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <p><i>Commento</i></p> <p>Come anticipato sopra, gli obiettivi curricolari sono stati raggiunti pienamente, anzi la classe dalla discussione ha tratto spunti di riflessione sui comportamenti dei materiali in acqua.</p> <p>Gli obiettivi linguistici non sono stati pienamente soddisfacenti: se non ricondotti all'uso della terminologia friulana da parte dell'insegnante, gli alunni avrebbero usato nell'oralità solo l'italiano. Nella parte del disegno, svolto secondo le indicazioni fornite e in modo realistico, la lingua scritta è stata usata in modo adeguato e corretto. La corretta associazione di <i>just/juste, falât/falade</i> ha rilevato anche la corretta comprensione.</p> |   |   |   |   |

**Le strategie e la metodologia adottate erano appropriate.**

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <p><i>Commento</i></p> <p>Pienamente appropriate, visto il coinvolgimento e la motivazione rilevati nonché l'assenza di ristrettezze o timori nel confronto. Qualche alunno si è lamentato di non saper disegnare soprattutto le proprietà dell'acqua, ma con lo spunto dato dall'insegnante ha realizzato l'attività prevista.</p> |   |   |   |   |

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

***Gli alunni erano motivati e hanno ottenuto dei progressi.***

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|

*Commento*

Gli alunni sono apparsi molto motivati. I progressi sono stati evidenti e hanno lasciato aperto il discorso per l'intervento successivo.

***C'è stato un giusto equilibrio tra contenuto e lingua.***

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|

*Commento*

La lingua è stata anche usata in modo appropriato dagli alunni anche se in alcuni momenti il contenuto ha preso il sopravvento sulla lingua specie nella prima parte dell'attività.

***I materiali usati sono stati efficaci.***

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|

*Commento*

I materiali hanno coinvolto gli alunni in quanto di loro conoscenza e uso quotidiano. La possibilità data agli alunni di spostare con le frecce il comportamento ha reso l'attività più coinvolgente. La strutturazione e le precise indicazioni per il disegno hanno agevolato l'attività per tutti, considerando che alcuni alunni non amano dipingere o hanno difficoltà.

## ALLEGATO/ ZONTE 3

### Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

---

#### **In che modo ha accertato/valutato la comprensione e apprendimento degli alunni?**

- Interazioni orali.
- Attività di piccolo e grande gruppo.
- Domande guida.
- Osservazioni sistematiche grazie alla presenza di due insegnanti durante la sperimentazione.

#### **Quali sono le sue sensazioni a proposito della lezione CLIL? Quali sono stati gli aspetti positivi? Quali gli ostacoli?**

Il clima creatosi nella prima parte dell'attività ha favorito una notevole partecipazione e coinvolgimento. La motivazione dei bambini è risultata evidente soprattutto per quanto riguarda il contenuto; in questa fase l'uso della lingua è stato limitato, se non sollecitato.

Nella seconda parte alcuni problemi si sono sollevati con la realizzazione di certi disegni, ma il suggerimento dell'insegnante ha riassetato i lavori: la strutturazione precisa di come doveva essere il disegno ha permesso a tutti di lavorare.

La scrittura della frase non ha creato problemi. L'associazione di *just/juste, falât/falade* invece ha sollevato qualche titubanza e dubbio, superato in alcuni casi nel piccolo gruppo, in altri con l'intervento dell'insegnante.

#### **Quali sono/potrebbero essere i suoi futuri bisogni formativi nel CLIL?**

Per le attività che al momento svolgo credo le mie conoscenze e competenze siano adeguate. Stimoli formativi nuovi potrebbero emergere per le proposte operative al fine di amalgamare al meglio l'insegnamento della lingua e della disciplina. Nel percorso in CLIL mi piacerebbe intersecare anche la lingua inglese, già materia di mio insegnamento.

#### **Eventuali riflessioni/suggerimenti/idee.**

-

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

|   |  |
|---|--|
| Docenti:<br><b>Linda Facini, Anna Zossi</b> | Materia:<br><b>Scienze</b>                     |
| Classi:<br><b>3<sup>a</sup></b>             | Data:<br><b>18 aprile 2018 (3° Intervento)</b> |

Per ciascuna delle seguenti affermazioni, indicare il proprio grado di accordo e completare con un commento.

**n.b.** 1) Assolutamente no; 5) Assolutamente sì.

***Gli obiettivi erano appropriati sia per quanto riguarda il contenuto curricolare che la lingua.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Questa attività conferma l'adeguatezza degli obiettivi curricolari; riguardo quelli linguistici ci sono stati dei comportamenti altalenanti da parte degli alunni: alcuni hanno avuto bisogno di un supporto o dell'insegnante o dei compagni. |   |   |   |   |

***Gli obiettivi della lezione sono stati raggiunti.***

| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>A livello curricolare gli obiettivi sono stati da tutti raggiunti. Linguisticamente parlando alcuni alunni si sono trovati in difficoltà, non tanto per l'idea di usare la lingua quanto per carenza di alcuni termini; se dunque a livello di classe gli obiettivi si possono considerare pienamente raggiunti, non altrettanto si può affermare a livello di individuo. |   |   |   |   |

***Le strategie e la metodologia adottate erano appropriate.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Il coinvolgimento nell'esperimento e l'essere artefice di un lavoro ha motivato gli alunni e ha innalzato la loro attenzione. I ruoli nella realizzazione del cartellone hanno permesso di concludere l'attività nei tempi previsti. |   |   |   |   |

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

***Gli alunni erano motivati e hanno ottenuto dei progressi.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Progressi evidenti a livello curricolare e interdisciplinare, poichè durante l'esperienza diretta e il disegno sono emerse riflessioni interessanti. A livello linguistico i progressi ci sono, anche se maggiori per alcuni alunni. |   |   |   |   |

***C'è stato un giusto equilibrio tra contenuto e lingua.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>L'equilibrio è stato raggiunto; l'insegnante ha guidato la fase sperimentale e dunque ha sollecitato l'uso della lingua. |   |   |   |   |

***I materiali usati sono stati efficaci.***

| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Sì, vincente soprattutto l'idea del cartellone fatto da loro con l'ausilio della tecnologia (scritte e frecce al computer). |   |   |   |   |

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

---

#### **In che modo ha accertato/valutato la comprensione e apprendimento degli alunni?**

- Interazioni orali.
- Attività individuali e di piccolo gruppo.
- Condivisione nel gruppo classe.
- Partecipazione attiva o passiva.
- Osservazioni sistematiche grazie alla presenza di due insegnanti durante la sperimentazione.

#### **Quali sono le sue sensazioni a proposito della lezione CLIL? Quali sono stati gli aspetti positivi? Quali gli ostacoli?**

È stato da subito evidente come il coinvolgere nelle attività gli alunni li renda più partecipi e interessati; anche l'ausilio del computer ha creato interesse e desiderio di partecipazione. Questi sono elementi costanti in questo percorso che premia l'insegnante nella scelta dell'argomento e delle modalità con cui condurlo.

Alcuni ostacoli sono rilevabile nella lungaggine dei tempi durante l'esperimento che spesso deriva dalla difficoltà nel recupero del termine in lingua e quindi nella richiesta di intervento da parte della classe.

#### **Quali sono/potrebbero essere i suoi futuri bisogni formativi nel CLIL?**

Per le attività che al momento svolgo, credo le mie conoscenze e competenze siano adeguate. Stimoli formativi nuovi potrebbero emergere per le proposte operative al fine di amalgamare al meglio l'insegnamento della lingua e della disciplina. Nel percorso in CLIL mi piacerebbe intersecare anche la lingua inglese, già materia di mio insegnamento.

#### **Eventuali riflessioni/suggerimenti/idee.**

Proporre alcune attività in cui sia indispensabile l'uso del lessico specifico, settore carente per alcuni alunni.

## ALLEGATO/ ZONTE 3

### Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

|   |   |
|---|---|
| Docenti:<br><b>Linda Facini, Anna Zossi</b> | Materia:<br><b>Scienze</b>                    |
| Classi:<br><b>3<sup>a</sup></b>             | Data:<br><b>2 maggio 2018 (4° Intervento)</b> |

Per ciascuna delle seguenti affermazioni, indicare il proprio grado di accordo e completare con un commento.

**n.b.** 1) Assolutamente no; 5) Assolutamente sì.

***Gli obiettivi erano appropriati sia per quanto riguarda il contenuto curricolare che la lingua.***

| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|
| <p><i>Commento</i></p> <p>L'uso di schede didattiche pre-strutturate e la realizzazione di uno schema riassuntivo in lingua dell'argomento ha sicuramente portato allo svolgimento di un'attività in cui, tenuto in considerazione quanto già trattato, gli obiettivi posti sono stati adeguati.</p> |   |   |   |   |

***Gli obiettivi della lezione sono stati raggiunti.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <p><i>Commento</i></p> <p>Dati i materiali precompilati e i mirati interventi dell'insegnante nell'oralità, gli obiettivi linguistici e disciplinari sono stati pienamente raggiunti da tutti gli alunni.</p> |   |   |   |   |

***Le strategie e la metodologia adottate erano appropriate.***

| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|
| <p><i>Commento</i></p> <p>Attività diversa dalle precedenti ma con adeguate metodologie operative e strategie didattiche. Qualche titubanza a riguardo si era sollevata visto l'importante parte di lingua scritta in questo intervento.</p> |   |   |   |   |

## ALLEGATO/ ZONTE 3

### Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

***Gli alunni erano motivati e hanno ottenuto dei progressi.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Maggiormente motivati nella seconda parte; l'attività strettamente individuale non è stata ben accettata ma è stata comunque svolta e con adeguatezza. I progressi sono tuttavia presenti. |   |   |   |   |

***C'è stato un giusto equilibrio tra contenuto e lingua.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>La lingua in questo intervento ha avuto un peso maggiore rispetto ai contenuti che tuttavia sono stati affrontati e anzi hanno portato verso una sintesi dei contenuti in precedenza affrontati: non nuovi contenuti bensì reiterazione dei precedenti e schema riepilogativo. |   |   |   |   |

***I materiali usati sono stati efficaci.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Le schede usate hanno messo in evidenza la loro efficacia. |   |   |   |   |

## ALLEGATO/ ZONTE 3

### Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

---

#### **In che modo ha accertato/valutato la comprensione e apprendimento degli alunni?**

- Interazioni orali.
- Attività individuali.
- Concentrazione.
- Partecipazione.
- Condivisione nel gruppo classe.
- Osservazioni sistematiche grazie alla presenza di due insegnanti durante la sperimentazione.

#### **Quali sono le sue sensazioni a proposito della lezione CLIL? Quali sono stati gli aspetti positivi? Quali gli ostacoli?**

Sicuramente le attività orali ed esperienziali coinvolgono e attivano una migliore partecipazione degli alunni. Sono tuttavia fondamentali anche le attività scritte per far riflettere a livello individuale, dare un quadro preciso dell'alunno all'insegnante e soprattutto verificare risultati raggiunti a livello scritto che possono non sempre andar di pari passo con l'oralità.

Seppur dunque la classe non abbia molto apprezzato all'inizio la scheda, anzi le schede, ha eseguito le consegne e ha anche risposto in modo adeguato alle riflessioni metacognitive emerse durante la compilazione della scheda-schema.

#### **Quali sono/potrebbero essere i suoi futuri bisogni formativi nel CLIL?**

Per le attività che al momento svolgo, credo le mie conoscenze e competenze siano adeguate. Stimoli formativi nuovi potrebbero emergere per le proposte operative al fine di amalgamare al meglio l'insegnamento della lingua e della disciplina. Nel percorso in CLIL mi piacerebbe intersecare anche la lingua inglese, già materia di mio insegnamento.

#### **Eventuali riflessioni/suggerimenti/idee.**

La lingua friulana permette di far riflessioni significative di confronto con la lingua italiana.

Interscambi disciplinari di conoscenza dovrebbero verificarsi più spesso.

L'insegnante di lingua per far bene il CLIL dovrebbe essere anche insegnante di materia.

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâs

|   |   |
|---|---|
| Docenti:<br><b>Linda Facini, Anna Zossi</b> | Materia:<br><b>Scienze</b>                    |
| Classi:<br><b>3<sup>a</sup></b>             | Data:<br><b>4 maggio 2018 (5° Intervento)</b> |

Per ciascuna delle seguenti affermazioni, indicare il proprio grado di accordo e completare con un commento.

**n.b.** 1) Assolutamente no; 5) Assolutamente sì.

***Gli obiettivi erano appropriati sia per quanto riguarda il contenuto curricolare che la lingua.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>In questo intervento l'insegnante conduce gli esperimenti e guida gli interventi con ben presente l'obiettivo da raggiungere sia linguistico sia curricolare, che sono stati dunque adeguatamente posti. |   |   |   |   |

***Gli obiettivi della lezione sono stati raggiunti.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>In considerazione a quanto sopra, il raggiungimento degli obiettivi è stato omogeneo e centrato. |   |   |   |   |

***Le strategie e la metodologia adottate erano appropriate.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>La gestione dell'attività da parte dell'insegnante è risultata vincente. La classe ha fruito di un'esperienza diretta in una sorta di interactive program: osservava, ascoltava e a richiesta interveniva come in una sorta di quiz multimediale.<br>Buona attenzione, interesse e coinvolgimento. |   |   |   |   |

***Gli alunni erano motivati e hanno ottenuto dei progressi.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Gli alunni si sono sentiti coinvolti, hanno fatto giuste osservazioni e hanno dimostrato progressi sia nell'attenzione sia sulle ipotesi che hanno tenuto in considerazione quanto sviluppato negli interventi precedenti. |   |   |   |   |

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâs

**C'è stato un giusto equilibrio tra contenuto e lingua.**

| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>L'insegnante/show woman interattiva ha permesso agli alunni di fruire e fornire in modo equilibrato la lingua e il contenuto. |   |   |   |   |

**I materiali usati sono stati efficaci.**

| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Semplici, noti, eccetto dinamometro che ha sollecitato domande, chiari. |   |   |   |   |

**In che modo ha accertato/valutato la comprensione e apprendimento degli alunni?**

- Interazioni orali.
- Attività grande gruppo.
- Domande spontanee.
- Partecipazione guidata.
- Osservazioni sistematiche grazie alla presenza di due insegnanti durante la sperimentazione.

**Quali sono le sue sensazioni a proposito della lezione CLIL? Quali sono stati gli aspetti positivi? Quali gli ostacoli?**

In questo intervento non sono emersi molti ostacoli, se non un calo di attenzione nella parte finale, ricondotto grazie al dinamometro, strumento non noto agli alunni. La gestione della classe da parte dell'insegnante con un arbitro esterno, altra insegnante, che co-conduceva l'attività/quiz è stato un valido elemento di stimolazione all'attenzione.

**Quali sono/potrebbero essere i suoi futuri bisogni formativi nel CLIL?**

Per le attività che al momento svolgo credo le mie conoscenze e competenze siano adeguate. Stimoli formativi nuovi potrebbero emergere per le proposte operative al fine di amalgamare al meglio l'insegnamento della lingua e della disciplina. Nel percorso in CLIL mi piacerebbe intersecare anche la lingua inglese, già materia di mio insegnamento.

**Eventuali riflessioni/suggerimenti/idee.**

Poter lavorare in due insegnanti durante le attività permette una migliore gestione dei tempi e della classe.

## ALLEGATO/ ZONTE 3

### Diario di bordo

### Diari da lis ativitâs

|   |   |
|---|---|
| Docenti:<br><b>Linda Facini, Anna Zossi</b> | Materia:<br><b>Scienze</b>                    |
| Classi:<br><b>3<sup>a</sup></b>             | Data:<br><b>9 maggio 2018 (6° Intervento)</b> |

Per ciascuna delle seguenti affermazioni, indicare il proprio grado di accordo e completare con un commento.

**n.b.** 1) Assolutamente no; 5) Assolutamente sì.

***Gli obiettivi erano appropriati sia per quanto riguarda il contenuto curricolare che la lingua.***

|  |          |          |          |          |
|--|----------|----------|----------|----------|
| <b>1</b>   | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> |
| <i>Commento</i><br>Non è stato semplice giungere alla decodifica delle leggi, nonostante il supporto dell'insegnante e la notevole partecipazione nel fornire spunti su cui riflettere. La comprensione e spiegazione a piccoli gruppi della scheda ha molto impegnato gli alunni. Target di obiettivi leggermente alto. |          |          |          |          |

***Gli obiettivi della lezione sono stati raggiunti.***

|   |          |          |          |          |
|---|----------|----------|----------|----------|
| <b>1</b>  | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> |
| <i>Commento</i><br>Gli obiettivi sono stati raggiunti ma con alcune difficoltà e lungaggine nei tempi previsti. |          |          |          |          |

***Le strategie e la metodologia adottate erano appropriate.***

|  |          |          |          |          |
|--|----------|----------|----------|----------|
| <b>1</b>   | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> |
| <i>Commento</i><br>Le metodologie e le strategie erano sicuramente appropriate e hanno coinvolto e motivato la classe, specie l'idea di essere loro gli scienziati che devono enunciare la legge come anche la possibilità di parlare con la scheda visibile alla lim. |          |          |          |          |

## ALLEGATO/ ZONTE 3

### Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

***Gli alunni erano motivati e hanno ottenuto dei progressi.***

| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Dalla partecipazione e volontà di intervento sicuramente motivati. Buoni anche i progressi rilevati nel mettersi in gioco e buttarsi nell'uso della lingua. |   |   |   |   |

***C'è stato un giusto equilibrio tra contenuto e lingua.***

| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Nonostante l'attività di recupero informazioni e rielaborazione di un testo in friulano potesse portare a un uso importante dell'italiano, la lingua ha avuto un adeguato utilizzo. |   |   |   |   |

***I materiali usati sono stati efficaci.***

| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Soprattutto il cappello dello scienziato per l'enunciazione della legge e la visione alla lim delle schede. |   |   |   |   |

## ALLEGATO/ ZONTE 3

### Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

---

#### **In che modo ha accertato/valutato la comprensione e apprendimento degli alunni?**

- Interazioni orali.
- Attività di piccolo e grande gruppo.
- Partecipazione attiva.
- Organizzazione nel piccolo gruppo.
- Osservazioni sistematiche grazie alla presenza di due insegnanti durante la sperimentazione.

#### **Quali sono le sue sensazioni a proposito della lezione CLIL? Quali sono stati gli aspetti positivi? Quali gli ostacoli?**

La risposta della classe è stata positiva. Il clima creatosi fin dall'avvio dell'attività ha favorito una notevole partecipazione e coinvolgimento. La motivazione dei bambini è risultata evidente sia nella disciplina sia nell'area linguistica.

La reiterazione degli esperimenti ha richiesto la guida dell'insegnante che ha evitato la contaminazione tra gli stessi. Gli alunni si sono tuttavia confrontati e hanno trovato le leggi richieste dall'insegnante. Non si sono invece rilevati problemi nella scrittura su copiatura.

È stata evidente una prima titubanza sull'attività di comprensione delle schede su Archimede, velocemente superata. L'organizzazione che i piccoli gruppi hanno messo in atto è stata curiosa: ognuno si è impostato in modo diverso ma il risultato atteso si è ottenuto.

La presentazione da parte degli alunni stessi della prima scheda con l'ausilio della lim è invece stata positiva e ha permesso di assistere ad un'attività interdisciplinare e gestita dagli alunni stessi.

#### **Quali sono/potrebbero essere i suoi futuri bisogni formativi nel CLIL?**

Per le attività che al momento svolgo credo le mie conoscenze e competenze siano adeguate. Stimoli formativi nuovi potrebbero emergere per le proposte operative al fine di amalgamare al meglio l'insegnamento della lingua e della disciplina. Nel percorso in CLIL mi piacerebbe intersecare anche la lingua inglese, già materia di mio insegnamento.

#### **Eventuali riflessioni/suggerimenti/idee.**

Presenza della lim in classe è un valido ausilio didattico.

Libertà di scelta dei ruoli assegna importanza ai bambini che si sentono maggiormente protagonisti.

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâs

|   |  |
|---|--|
| Docenti:<br><b>Linda Facini, Anna Zossi</b> | Materia:<br><b>Scienze</b>                     |
| Classi:<br><b>3<sup>a</sup></b>             | Data:<br><b>11 maggio 2018 (7° Intervento)</b> |

Per ciascuna delle seguenti affermazioni, indicare il proprio grado di accordo e completare con un commento.

**n.b.** 1) Assolutamente no; 5) Assolutamente sì.

***Gli obiettivi erano appropriati sia per quanto riguarda il contenuto curricolare che la lingua.***

|   |          |          |          |          |
|---|----------|----------|----------|----------|
| <b>1</b>  | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> |
| <i>Commento</i><br>L'accordo non è massimo in quanto la presentazione orale della scheda, se non guidata dall'insegnante, sarebbe per lo più avvenuta totalmente in lingua italiana. La comprensione dell'attività individuale ha invece dato ottimi risultati, quasi inattesi. |          |          |          |          |

***Gli obiettivi della lezione sono stati raggiunti.***

|   |          |          |          |          |
|---|----------|----------|----------|----------|
| <b>1</b>  | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> |
| <i>Commento</i><br>Raggiunti ma con l'intervento, in alcune occasioni, dell'insegnante. |          |          |          |          |

***Le strategie e la metodologia adottate erano appropriate.***

|  |          |          |          |          |
|--|----------|----------|----------|----------|
| <b>1</b>   | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> |
| <i>Commento</i><br>L'ausilio della lim, sicuramente vincente. La scheda operativa di comprensione anche: dalla spiegazione degli alunni stessi e grazie al breve testo fornito, la classe intera ha dimostrato di saper gestire la scrittura di brevi frasi in lingua. |          |          |          |          |

***Gli alunni erano motivati e hanno ottenuto dei progressi.***

|   |          |          |          |          |
|---|----------|----------|----------|----------|
| <b>1</b>  | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> |
| <i>Commento</i><br>Motivati nella spiegazione senza dubbio. Progressi positivi soprattutto nella scrittura. |          |          |          |          |

***C'è stato un giusto equilibrio tra contenuto e lingua.***

## ALLEGATO/ ZONTE 3

### Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>La lingua è stata anche usata in modo appropriato dagli alunni e ha ricoperto un ruolo importante all'interno della gestione disciplinare. Il contenuto tuttavia è risultato forse troppo interdisciplinare in alcuni momenti e questo ha messo dubbi e perplessità. |   |   |   |   |

#### ***I materiali usati sono stati efficaci.***

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Lim e scheda hanno avuto il loro giusto effetto, efficaci. |   |   |   |   |

#### **In che modo ha accertato/valutato la comprensione e apprendimento degli alunni?**

- Conversazioni nel piccolo gruppo.
- Attività individuali.
- Condivisione di classe.
- Interventi spontanei.
- Osservazioni sistematiche grazie alla presenza di due insegnanti durante la sperimentazione.

#### **Quali sono le sue sensazioni a proposito della lezione CLIL? Quali sono stati gli aspetti positivi? Quali gli ostacoli?**

La risposta della classe è stata positiva. La motivazione dei bambini è risultata evidente sia nella disciplina sia nell'area linguistica.

La seconda parte della presentazione delle schede ha stimolato l'attenzione degli alunni, essendo loro stessi i protagonisti principali dell'intervento.

La scheda individuale ha fatto concentrare gli alunni e recuperare le informazioni già trasmesse che hanno permesso la decodifica e il completamento della scheda.

Il clima creatosi fin dall'avvio dell'attività ha favorito una notevole partecipazione e coinvolgimento.

#### **Quali sono/potrebbero essere i suoi futuri bisogni formativi nel CLIL?**

Per le attività che al momento svolgo credo le mie conoscenze e competenze siano adeguate.

Stimoli formativi nuovi potrebbero emergere per le proposte operative al fine di amalgamare al meglio l'insegnamento della lingua e della disciplina. Nel percorso in CLIL mi piacerebbe intersecare anche la lingua inglese, già materia di mio insegnamento.

#### **Eventuali riflessioni/suggerimenti/idee.**

Alunni come insegnanti, perché no?! Se l'attività è strutturata può risultare molto più coinvolgente e facilmente fruibile perché esce dalle loro parole e dai loro pensieri.

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâs

|   |   |
|---|---|
| Docenti:<br><b>Linda Facini, Anna Zossi</b> | Materia:<br><b>Scienze</b>                        |
| Classi:<br><b>3<sup>a</sup></b>             | Data:<br><b>16-18 maggio 2018 (8° Intervento)</b> |

Per ciascuna delle seguenti affermazioni, indicare il proprio grado di accordo e completare con un commento.

**n.b.** 1) Assolutamente no; 5) Assolutamente sì.

***Gli obiettivi erano appropriati sia per quanto riguarda il contenuto curricolare che la lingua.***

|  |          |          |          |          |
|--|----------|----------|----------|----------|
| <b>1</b>   | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> |
| <i>Commento</i><br>Nel decorso dello storyboard il compromesso scelto tra obiettivi linguistici e contenuto è stato equilibrato. |          |          |          |          |

***Gli obiettivi della lezione sono stati raggiunti.***

|   |          |          |          |          |
|---|----------|----------|----------|----------|
| <b>1</b>  | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> |
| <i>Commento</i><br>Considerate le conoscenze acquisite, gli obiettivi posti per questo intervento sono stati raggiunti pienamente. L'elaborato finale è stato efficace ed apprezzato. |          |          |          |          |

***Le strategie e la metodologia adottate erano appropriate.***

|  |          |          |          |          |
|--|----------|----------|----------|----------|
| <b>1</b>   | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> |
| <i>Commento</i><br>Considerato che è stata la prima esperienza di storyboard per gli alunni in oggetto, la risposta è stata buona. |          |          |          |          |

***Gli alunni erano motivati e hanno ottenuto dei progressi.***

|   |          |          |          |          |
|---|----------|----------|----------|----------|
| <b>1</b>  | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> |
| <i>Commento</i><br>Gli alunni hanno interagito e si sono relazionati sull'argomento, mettendosi anche in discussione. Ottimi progressi. |          |          |          |          |

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

**C'è stato un giusto equilibrio tra contenuto e lingua.**

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>La lingua stenta ad uscire ma grazie ad alcuni alunni più propensi al suo utilizzo, l'equilibrio lingua/ disciplina è stato più che buono. |   |   |   |   |

**I materiali usati sono stati efficaci.**

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>La nuova proposta ha motivato e coinvolto. |   |   |   |   |

**In che modo ha accertato/valutato la comprensione e apprendimento degli alunni?**

- Conversazioni nel piccolo gruppo.
- Condivisione di classe.
- Fantasia e creatività.
- Osservazioni sistematiche grazie alla presenza di due insegnanti durante la sperimentazione.

**Quali sono le sue sensazioni a proposito della lezione CLIL? Quali sono stati gli aspetti positivi? Quali gli ostacoli?**

La risposta della classe è stata positiva.

Come prima esperienza di storyboard gli alunni sono stati molto motivati sia nella disciplina sia nell'area linguistica. L'ausilio delle tecnologie informatiche ha contribuito a questo.

La composizione dei fumetti ha portato l'attività al livello della classe: ciò ha permesso una migliore sedimentazione degli apprendimenti.

Il clima creatosi durante l'attività ha favorito una notevole partecipazione di tutti nei singoli momenti.

La registrazione audio è un'attività che diverte e crea silenzio: gli alunni amano ascoltare le loro voci.

**Quali sono/potrebbero essere i suoi futuri bisogni formativi nel CLIL?**

Per le attività che al momento svolgo credo le mie conoscenze e competenze siano adeguate.

Stimoli formativi nuovi potrebbero emergere per le proposte operative al fine di amalgamare al meglio l'insegnamento della lingua e della disciplina. Nel percorso in CLIL mi piacerebbe intersecare anche la lingua inglese, già materia di mio insegnamento.

**Eventuali riflessioni/suggerimenti/idee.**

Insegnando la materia in lingua, le possibilità operative sarebbero diverse.

Tutte le insegnanti dovrebbero fare esperienza in CLIL perché potrebbero osservare atteggiamenti diversi degli alunni riguardo l'apprendimento.

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

|   |  |
|---|--|
| Docenti:<br><b>Linda Facini, Anna Zossi</b> | Materia:<br><b>Scienze</b>                     |
| Classi:<br><b>3<sup>a</sup></b>             | Data:<br><b>18 maggio 2018 (9° Intervento)</b> |

Per ciascuna delle seguenti affermazioni, indicare il proprio grado di accordo e completare con un commento.

**n.b.** 1) Assolutamente no; 5) Assolutamente sì.

***Gli obiettivi erano appropriati sia per quanto riguarda il contenuto curricolare che la lingua.***

|  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
| <i>Commento</i><br>Buona partecipazione e buone realizzazioni ottenute. Obiettivi appropriati. |   |   |   |   |

***Gli obiettivi della lezione sono stati raggiunti.***

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
| <i>Commento</i><br>Non erano richiesti apprendimenti nuovi ma solo la creazione di un sottomarino, che tutti hanno realizzato. Obiettivi dunque pienamente raggiunti. |   |   |   |   |

***Le strategie e la metodologia adottate erano appropriate.***

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
| <i>Commento</i><br>Coinvolgimento buono, interesse alto e voglia di fare accompagnata dalle domande presenti. |   |   |   |   |

***Gli alunni erano motivati e hanno ottenuto dei progressi.***

|  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
| <i>Commento</i><br>Gli alunni hanno lavorato bene e portato a caso un "lavoretto" didattico che ha certamente permesso loro di trasmettere quanto fatto alle famiglie. |   |   |   |   |

# ALLEGATO/ ZONTE 3

## Diario di bordo

### Diari da lis ativitâts

**C'è stato un giusto equilibrio tra contenuto e lingua.**

| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>È prevalso l'italiano, per questo non definiamo l'assolutamente sì. |   |   |   |   |

**I materiali usati sono stati efficaci.**

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
| <i>Commento</i><br>Di facile utilizzo e gestione per tutti. |   |   |   |   |

**In che modo ha accertato/valutato la comprensione e apprendimento degli alunni?**

- Condivisione di classe.
- Fantasia e creatività.
- Partecipazione.
- Motivazione.
- Osservazioni sistematiche grazie alla presenza di due insegnanti durante la sperimentazione.

**Quali sono le sue sensazioni a proposito della lezione CLIL? Quali sono stati gli aspetti positivi? Quali gli ostacoli?**

Realizzare un lavoro da conservare e presentare alla famiglia è sempre coinvolgente e stimolante: anche in questo caso si è confermato l'atteggiamento.

Gli alunni si sono anche confermati di essere validi ideatori e hanno saputo riprendere gli apprendimenti fino a questo punto affrontati.

Si è dunque trattato di un'attività che ha permesso l'uso della lingua trasmessa, la ripresa degli apprendimenti disciplinari e il mettere in atto la manualità. La classe in oggetto risponde bene nelle attività pratiche, confermato in diverse situazioni.

**Quali sono/potrebbero essere i suoi futuri bisogni formativi nel CLIL?**

Per le attività che al momento svolgo credo le mie conoscenze e competenze siano adeguate.

Stimoli formativi nuovi potrebbero emergere per le proposte operative al fine di amalgamare al meglio l'insegnamento della lingua e della disciplina. Nel percorso in CLIL mi piacerebbe intersecare anche la lingua inglese, già materia di mio insegnamento.

**Eventuali riflessioni/suggerimenti/idee.**

-

# ALLEGATO/ ZONTE 4

## Documentazione fotografica

### Documentazioni fotografiche

#### Ativitâts dal Pre-Task



Materiài



Motivazion



Intervents



Partecipazion

# ALLEGATO/ ZONTE 4

## Documentazione fotografica

### Documentazioni fotografiche



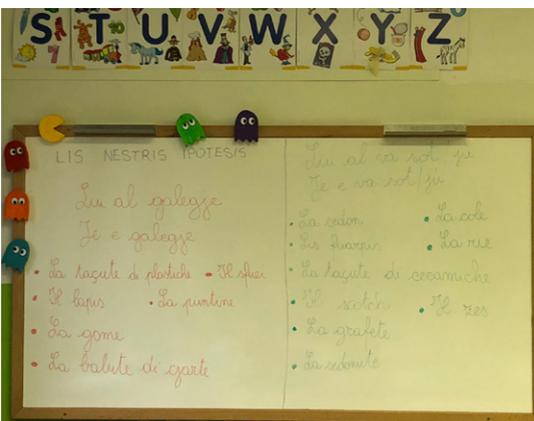
Piçul grup



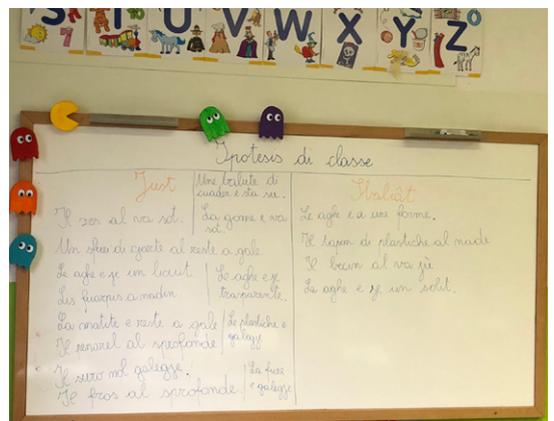
Grant grup



Spiegazion de ativitat



Ideis di partence



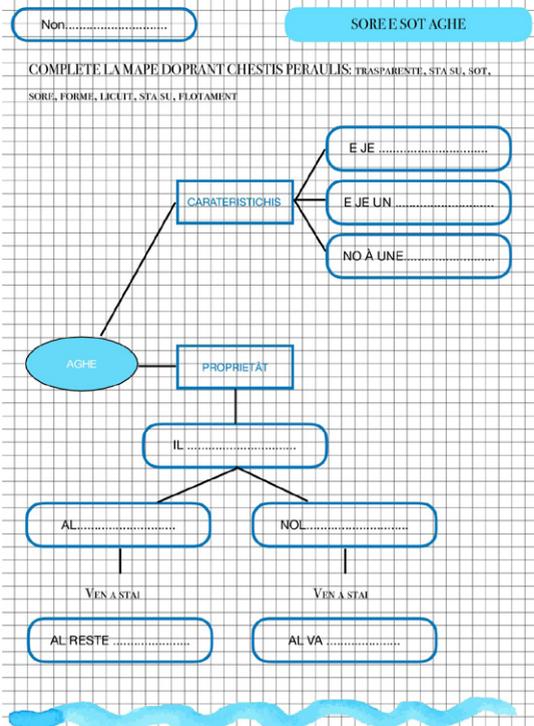
Verifiche cul esperiment

# ALLEGATO/ ZONTE 4

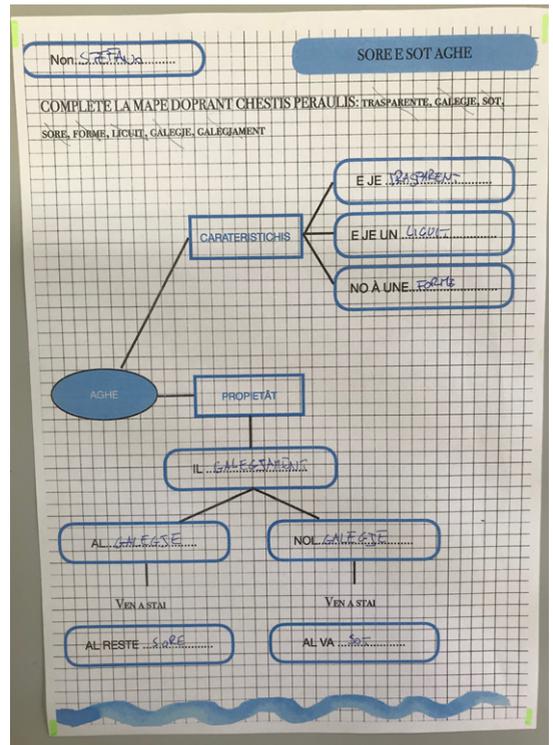
## Documentazione fotografica

### Documentazioni fotografiche

#### Ativitâts dal Task



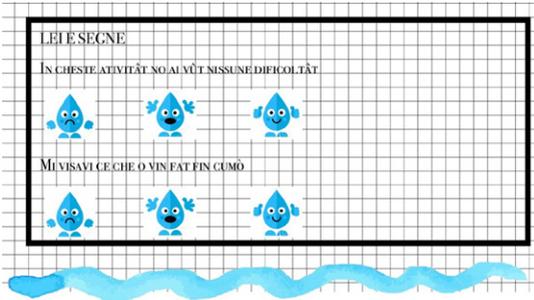
Costruzion di mapis



# ALLEGATO/ ZONTE 4

## Documentazione fotografica

### Documentazioni fotografiche



Esercizis par rinfuarçâsi e autovalutâsi

Non.....

SORE E SOT AGHE

ESERCIZI 1: PROBLEME

CON UN PEZZETTINO DI CARTA STAGNOLA, FORMA UNA BARCHETTA E METTILA SULL'ACQUA.

CALLEGGIA O AFFONDA?

ORA APPALLOTTOLA LA STAGNOLA E PONILA NELLA STESSA BACINELLA. AFFONDA O CALLEGGIA?

SPIEGA SECONDO TE PERCHÉ.

ESERCIZI 2: PËRAULIS IN GRÔS

VERTICÂL

1. È JE LIMPIDE.
2. AL SPROFONDE SIMPRL.
3. LA AGHE È A UNE FURCE CHE È ....
4. SE NO VA JÛ, È RESTE ....

ORIZZONTÂL

5. SE NO SPROFONDE È ..
6. AL COVENTE PAR SIERA
7. LA BUTIJE.
7. CONTRARI DI SORE.

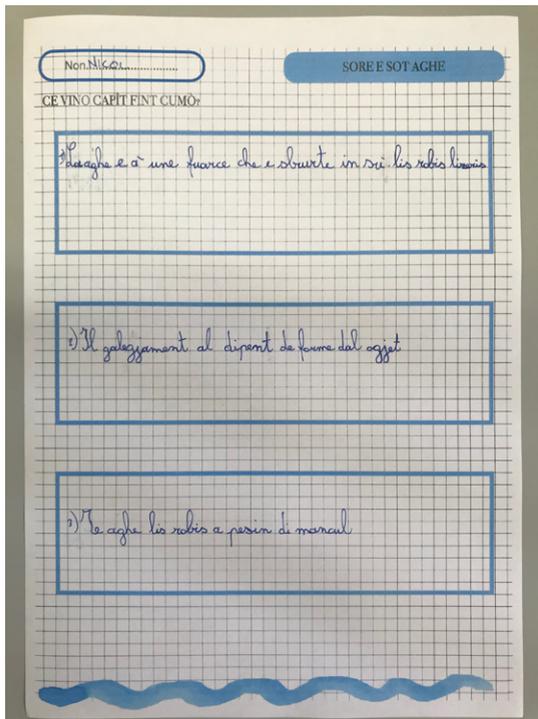
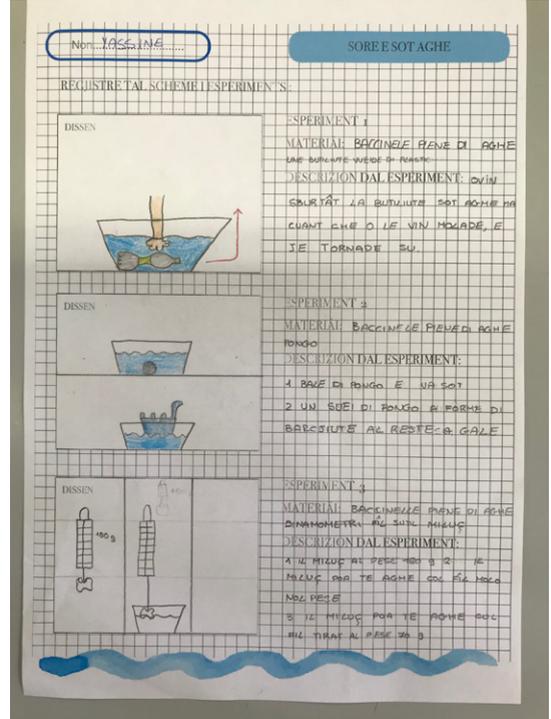
# ALLEGATO/ ZONTE 4

## Documentazione fotografica

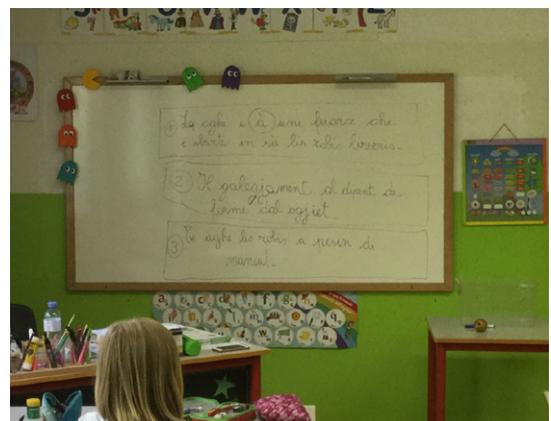
### Documentazioni fotografiche



Sperimentazion



Ideatòrs di leçs



## ALLEGATO/ ZONTE 4

### Documentazione fotografica

### Documentazioni fotografiche



Verifichis



## ALLEGATO/ ZONTE 4

### Documentazione fotografica

#### Documentazioni fotografiche

#### Ativitâts dal Post-Task



Lein e capin



Deventin no insegnants



La insegnat nus vuide

# ALLEGATO/ ZONTE 4

## Documentazione fotografica

### Documentazioni fotografiche



|  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
| TEMPO:<br>tempo programmato/ tempo impiegato   | 0 | 1 | 2 | 3 |
| LOGISTICA:<br>Dove si è svolta l'attività? Il luogo era adeguato/poco adeguato allo svolgimento dell'attività.       | 0 | 1 | 2 | 3 |
| MATERIALI:<br>I materiali necessari erano sufficienti, ben organizzati, difficili da reperire.                       | 0 | 1 | 2 | 3 |
| SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ:<br>Le varie fasi di lavoro erano ben strutturate.<br>Eventuali difficoltà incontrate.     | 0 | 1 | 2 | 3 |
| CONTENUTI:<br>I contenuti di questa attività sono adeguati o inadeguati, troppo semplici o troppo difficili.         | 0 | 1 | 2 | 3 |
| PARTECIPAZIONE DEGLI ALUNNI:<br>Gli alunni hanno/non hanno partecipato, hanno collaborato tra loro/con l'insegnante. | 0 | 1 | 2 | 3 |
| COMPETENZE LINGUISTICHE:<br>L'attività ha favorito l'acquisizione o il rinforzo delle competenze linguistiche?       | 0 | 1 | 2 | 3 |
| COMPETENZE DISCIPLINARI:<br>L'attività ha favorito l'acquisizione o il rinforzo di contenuti?                        | 0 | 1 | 2 | 3 |
| COLLABORAZIONE:<br>L'attività ha coinvolto colleghi di altri ambiti disciplinari/                                    | 0 | 1 | 2 | 3 |

## COGNOSSÏN ARCHIMEDE E LIS SÒS SCUVIERTIS

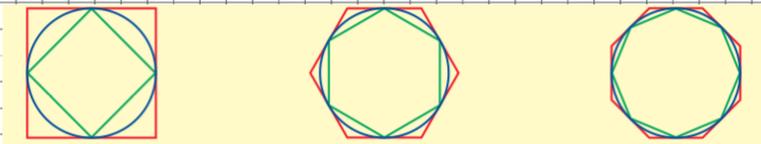


Cui?

ARCHIMEDE AL È STÂT UN DAI PLUI GRANCI SIENZIÂTS DE ANTICHTÂT.

AL VEVE UNE GRANDE PASSION PAI NUMARS, PAL MOVIMENT E PE AGHE

TANT CHE AL À FAT IMPUARTANTIS SCUVIERTIS IN: FISICHE E SIENZIS.



MATEMATICHE SUL CERCHI

Creazion

Storyboard: <http://www.youtube.com/watch?v=G7Yc35YrmhM>

Partner del progetto/Projektni partnerji



INŠTITUT ZA NARODNOSTNA VPRAŠANJA  
INSTITUTE FOR ETHNIC STUDIES

Societât  
Filologjiche  
Furlane



Societâ  
Filologica  
Friulana



Università  
Ca' Foscari  
Venezia



Partner associati/ Pridruženi partnerji



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE,  
ZNANOST, KULTURO IN ŠPORT



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA



Ufficio Scolastico Regionale  
per il Friuli Venezia Giulia

**Eduka2 - Per una governance transfrontaliera dell'istruzione** è un progetto finanziato nell'ambito del Programma di Cooperazione Interreg V-A Italia-Slovenia 2014-2020 ([www.ita-slo.eu](http://www.ita-slo.eu)) con il Fondo Europeo di sviluppo regionale.

L'obiettivo del progetto EDUKA2 è rafforzare la cooperazione transfrontaliera nel settore dell'istruzione tramite la creazione di strumenti di didattica e modelli formativi condivisi.

Nell'ambito del progetto EDUKA2 sono state realizzate:

- unità didattiche e "classi transfrontaliere" per materie diverse;
- materiale didattico per l'insegnamento delle lingue minoritarie e delle letterature dell'area transfrontaliera;
- strumenti di insegnamento dello sloveno e italiano come lingua del vicino nelle scuole;
- corsi di formazione per docenti;
- materiali di supporto e orientamento a studenti e laureati nelle procedure per il riconoscimento dei titoli e delle qualifiche professionali acquisite nel paese confinante.

Per i materiali e i corsi e-learning per i docenti consultare [www.eduka2.eu](http://www.eduka2.eu) e la pagina FB Projekt/Progetto Eduka2.

**Progetto EDUKA2 Čezmejno upravljanje izobraževanja** finanzia il Programma di cooperazione Interreg V-A Italia-Slovenia 2014-2020 ([www.ita-slo.eu](http://www.ita-slo.eu)) con i fondi del Fondo europeo di sviluppo regionale. L'obiettivo del progetto EDUKA2 è rafforzare la cooperazione transfrontaliera nel settore dell'istruzione tramite la creazione di strumenti di didattica e modelli formativi condivisi. L'obiettivo del progetto EDUKA2 è rafforzare la cooperazione transfrontaliera nel settore dell'istruzione tramite la creazione di strumenti di didattica e modelli formativi condivisi. L'obiettivo del progetto EDUKA2 è rafforzare la cooperazione transfrontaliera nel settore dell'istruzione tramite la creazione di strumenti di didattica e modelli formativi condivisi.

V sklopu projekta EDUKA2 smo oblikovali:

- učne enote in t. i. čezmejne razrede za različna predmetna področja;
- didaktično gradivo za pouk manjšinskih jezikov in literature čezmejnega območja;
- orodja za poučevanje slovenščine in italijanščine kot sosedskih jezikov v šolah;
- programe izobraževanja vzgojiteljev, učiteljev in profesorjev;
- podporno gradivo in svetovanje za študente in diplomante pri postopkih priznavanja izobrazbe in poklicnih kvalifikacij pridobljenih v sosednji državi.

Več o gradivu in e-izobraževanju za pedagoške delavce na [www.eduka2.eu](http://www.eduka2.eu) in FB strani Projekt/Progetto Eduka2.



**EDUKA2**

PER UNA GOVERNANCE TRANSFRONTALIERA DELL'ISTRUZIONE  
ČEZMEJNO UPRAVLJANJE IZOBRAŽEVANJA